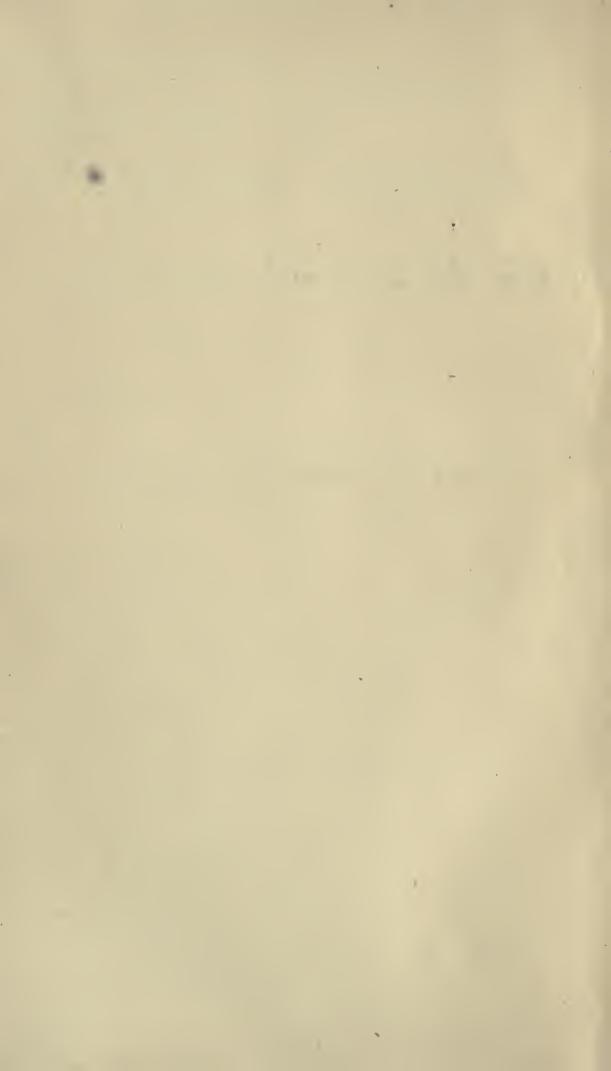




Digitized by the Internet Archive in 2008 with funding from Microsoft Corporation



GEMS FROM THE TALMUD.



# GEMS

FROM

# THE TALMUD,

Translated into English Verse,

BY

# REV. ISIDORE MYERS, B.A.

That book of gems, that book of gold, Of wonders many and manifold.

Long fellow.



NEW YORK: G. P. PUTNAM'S SONS.

LONDON: SIMPKIN, MARSHALL & CO., LTD.

1894.

[All Rights Reserved.]

Voorsanger

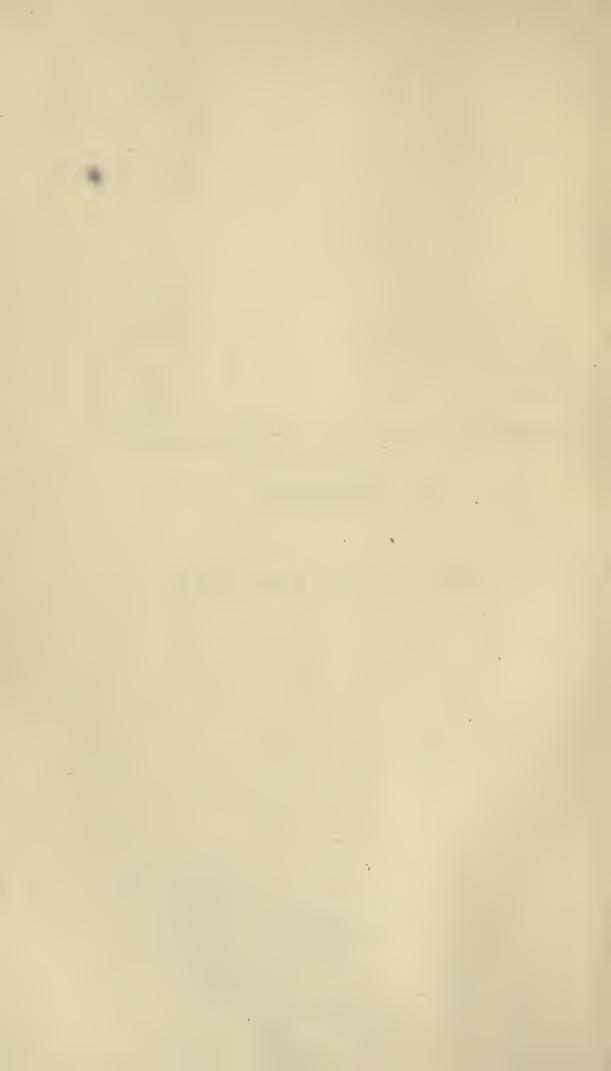
700 f 1894 m BM 499 .5 ES M8 1894 MAIN

REVERENTLY AND AFFECTIONATELY

## Dedicated

то

MY DEAR FATHER.



# PREFACE.

THE Hebrew passages, selected, with few exceptions, from the *Babylonian* Talmud, have been carefully pointed, and the references are given both in Hebrew and in English characters.

As regards the metrical translations, which constitute the chief novel feature of this book, many of them first appeared some years ago in the Melbourne Fewish Herald, some in the same, some in a modified form; all the others were composed more recently in England, at various times and in different places. The idea of having these verses published was frequently suggested to me by many who were present at my lectures on the Talmud, a course of which I have had the honour to deliver in London and in the Provinces.

It has been my endeavour, as far as possible to make the translations *literal*, and, where it

has been necessary to paraphrase, I have tried to preserve the full sense of the original.

The sentences have been arranged in some order according to the subjects they treat of, and an Alphabetical Index at the end of the book should be found useful.

My best thanks are due and are hereby conveyed to all friends, Jewish and Christian, who have kindly given me useful hints and suggestions, or have in other ways encouraged me in my work. More especially am I indebted to a gentleman whose extreme modesty forbids me to name him here openly, but whose valuable services impel me to thank him most cordially.

In offering to the public as specimens a few out of the numerous jewels of Rabbinic thought found in the vast Talmudic store-house, not to mention the other rich treasuries of Rabbinical Literature, it is my sincere hope that these "Gems from the Talmud," though differing in beauty and lustre, will all prove valuable and acceptable.

I. M.

(לפקע י"ב י"ע) בַּלְּבָרִ יָּצְׁטָפָּרִ יי :—לפ״ק הַבְּעַשְׂמָלוֹ יָצְׁטָפָּרִ יי :—לפ״ק (קסלת י"ב י"א)

"The words of the Wise are as goads,
And as nails that are firmly fastened
Are the words of Collectors of Sayings."

(Ecclesiastes xii. 11).

(I) תּוֹרָה הְּחָלֶּתָה נְמִילוּת חֲסָרִים וְסוֹפָה נְּמִילוּת חֲסָרִים: (סוטה "Y)

(2) בְּדוֹל הָעוֹשֶׂה צְּדָקְה יוֹתֵר מִבְּל-הַקּרְבְּנוֹת: (כוכה מ"ט:)

(3) בָּל-צְדָּקָה וְהֶפֶּר שִׁיִּשְׂרָאֵל עוֹשִׁים בְּעוֹלֶם הַאָּה שָׁלוֹם גָּרוֹל וּפְּרַקְלִימִין גְּרוֹלִים בִּין יִשְׂרָאֵל לַאֲבִיהֶם שֶׁבַּשָּׁמְיִם: בּין יִשְׂרָאֵל לַאֲבִיהֶם שֶׁבַּשָׁמְיִם:

(4) בְּשֵׁם שֶׁהַחַמְּאת מְכַפֶּרֶת עַל-יִשְׂרָאֵל בַּךְ צְדְקָה מְכַפֶּרֶת עַל-אוּמוֹת הָעוֹלָם: (ב"ב י':)

# The Essence of Religion.

(1) All virtues doth beneficence transcend,—
With it the Torah doth begin and end.

(Sotah 14a).

# Charity Superior to Sacrifices.

(2) An act of charity's of greater worth

Than all the sacrificial rites on earth.

(Succah 49b).

# Charity and Benevolence our Advocates.

And all the generous gifts we've given,
Ascend as messengers of peace,—
To plead for us they never cease
Before our Father that's in heaven.

(Baba Bathra 10a).

# Charity Atones for the Gentiles.

(4) As Israel's sacrifices once atoned
For sins which were with true repentance owned,
So is the charity of Gentiles sure
For all their sins atonement to procure.

(Baba Bathra 10b).

(5) יְהִי בִיתְּךְ פָּתוּחַ לְּרְוָהָה וְיִהְיוּ עֲנִיִּים בְּנֵי בֵיתֶךְ ! (אבות א' פ')

כֹל הַנּוֹתֵן פְּרוּטָה לֶעָנִי
 מִתְבָּרֵךְ בְּשֵׁשׁ בְּרָכוֹת יּ
 וְהַמְפַיְּסוֹ בִּדְבָרִים
 מִתְבָּרֵךְ בְּעַשְׁתֵּי עֶשְׂרֵה בְּרְכוֹת:
 מִתְבָּרֵךְ בְּעַשְׁתֵּי עֶשְׂרֵה בְּרְכוֹת:
 (ב"ב ט':)

(7) אָין צְדָקָה מִשְׁתַּלֶּמֶת אָלָא לְפִי חָסֶר שֶׁבָּה: (סוכה מ"ט:)

מַבּר־שִּׂרִיוֹן זֶה בְּל־קְלְבָּה וּקְלְבָּה מִצְטְרֶבֶּת לְשִׂרְיוֹן גָּרוֹל י
 מַצְטָרֶבֶּת לְשִׂרְיוֹן גָּרוֹל י
 מִצְטָרֶבֶּת לְחֶשְׁבּוֹן נָּרוֹל :
 מִצְטָרֶבֶּת לְחֶשְׁבּוֹן נָּרוֹל :

(9) כֹל הַמַּעֲלִים עֵינְיו מִן־הַאְּדָקְה בְּאָלִּוּ עָוֹבֵד עֲבוֹרָה זְרָה: (כתונות ס"ח י)

#### The Poor.

(5) O let thy house stand open wide, That in thy home the poor abide!

(Aboth I. 5).

### Kind Words to the Poor.

(6) Who gives his mite to one distress'd, With many blessings shall be bless'd; Who gives with words of sympathy, With twice as many bless'd shall be.

(Baba Bathra 9b).

#### Alms.

(7) All gifts of alms their recompense shall gain. According to the *kindness* they contain.

(Succah 49b).

### The Poor Man's Mite.

(8) As oft by joining scale to scale,

Is made the largest coat-of-mail,

So, added, all the mites you've given

Shall reach a large amount in heaven.

(Baba Bathra 9a).

### The Uncharitable.

(9) To claims of charity who shuts his eyes, To idol-worshippers himself allies.

(Kethuboth 68a).

(נדרים מ' · ) בל שאינו מְבַבֵּןר אֶת־הַחוֹלֶה בְּאִלוּ שׁוֹפֵּךְ דְּמִים : (נדרים מ' · )

(11) הָן-לוֹ מִשֶּׁלוֹ שָׁאַתָּה וְשֶׁלְךְ שֶׁלוֹ! (אבות ג' ח')

נו) עֲשֶׂרֶה דְבָרִים קְשִׁים נִבְּרָאוּ בְעוֹלְם י
בַּרְגֶל כְשֶׁה בִּרְגֶל מְחַתְּכוֹ י

בַּרְגֶל כְשֶׁה אֵשׁ מְפַּצְפְּעוֹ י

אֵשׁ כְשֶׁה מֵים מְכַבִּים אוֹתוֹ י

מִים כְשָׁים עְבִים סוֹבְלִים אוֹתָם י

עָבִים כְשִׁים רוּחַ מְפַּוְּרָתְם י

נִין כְשָׁה נִּוּף סוֹבְלוֹ י

פַּחַד כְשָׁה יֵין מְפִּיגוֹ י

נִין כְשָׁה יִין מְפִּיגוֹ י

נִין כְשָׁה שִׁנָה מְפַּבְּחָתוֹ י

וֹמִיתָה כְשָׁה מִצֶּלֶת מִן-הַמִּיתָה יִי

# Neglecting the Sick.

(10) Who fails to tend the sick incurreth guilt

As though by him had human blood been spilt.

(Nedarim 40a).

#### Give to God.

(11) Give unto Him of that which is His own!

For thou and thine belong to Him alone.

(Aboth III. 8).

Charity the Mightiest Thing on Earth.

The rock is strong, but iron breaks it;
The iron's strong, but fire can melt it;
The fire is strong, water can quench it;
Water is strong, the clouds absorb it;
The clouds are strong, the winds disperse them;
The wind is strong, a man withstands it;
A man is strong, but fear unmans him;
Man's fear is strong, but wine removes it;
And wine is strong, but sleep dispels it;
But stronger than all these is—death!
Yet charity can save from death!

(Baba Bathra 10a).

(13) אֵיזוֹהִי הָרֶךְ טוֹבָה שָׁיִּרְבַּק בָּהּ הָאָרָם ? לֵב טוֹב לַשְּׁמַיִם וְלֵב טוֹב לַבְּרִיּוֹת: (אַרר"ג י"ד ה')

(שבת קל"ג:) בוי דוֹמֶה לוֹ! מַה הוּא חַנּוּן וְרַחוּם. אַף אַתְּה הָוָה חַנּוּן וְרַחוּם! (שבת קל"ג:)

פל הַמְרַחֵם על־הַבְּרִיּוֹת בְּיָרוּעַ שָּׁהוּא מִזַּרְעוֹ שֶׁל־אַבְרָהָם אָבִינוּ : (בינה ל"ב:)

פל הַמְרַחֵם עַל-הַבְּרִיּוֹת מְרַחֲמִין עָלִיו מִן-הַשָּׁמִים וְכֹל שָׁאֵינוֹ מְרַחֵם עַל-הַבְּרִיּוֹת אין מְרַחֲמִין עָלִיו מִן-הַשְּׁמְיִם: אין מְרַחָמִין עָלִיו מִן-הַשְּׁמְיִם:

#### A Good Heart.

'(13) What leads to all the good that man can find?
'A heart that's good to Heav'n and to mankind.

(Aboth of R. Nathan XIV. 5).

# Honour God by Imitating Him.

(14) You'll then best glorify your heav'nly Sire,
When to resemble Him you will aspire,—
Abounding, like the Merciful above,
In tender mercy and in gracious love.

(Shabbath 133b).

# The True Child of Abraham.

(15) Whosoever on showing compassion is bent, From the patriarch Abram may claim his descent.

(Betsa 32b).

# Only the Merciful shall Receive Mercy.

(16) Who shows compassion to mankind,
From Heaven shall compassion find;
But who compassion doth not own,
To him shall none from Heav'n be shown.

(Shabbath 151b).

קלשָה סִימָנִים יֵשׁ בְּאוּמָה זוּ— הָרַהֲמֶנִים וְהַבַּיְשָׁנִים וְגוֹמְלֵי חֲסָרִים: (יבמות ע"ט ')

תוני מְתַלְמִירָיו שֶׁל-אַהָרֹן אוֹהֵב שָׁלוֹם וְרוֹדֵף שָׁלוֹם אוֹהֵב שָׁלוֹם וְרוֹדֵף שָׁלוֹם אוֹהֵב אָת-הַבְּרִיּוֹת אוֹהֵב אָת-הַבְּרִיּוֹת וְמְלְרָבָן לַתּוֹרָה !

(19) הַשּׂוֹנֵא אֶת־חֲבֵרוֹ הַבִּי זֶה מִשׁוֹפְּבֵי דָמִים: (ד"א רבה י"א)

(20) בָּל-אַהַבָּה שָּׁהִיא תְּלוּיָה בְּדָבָר בְּמֵל דְּבָר בְּמֵלְה אַהַבְּה י וְשָׁאֵינָה הְּלוּיָה בְדָבָר אֵינָה בְּמֵלְה לְעוֹלְם: אֵינָה בְּמֵלְה לְעוֹלְם:

### Fewish Characteristics.

(17) By three distinctive signs we trace

The members of the Jewish race:—

A tender heart, self-reverence,

And practical benevolence.

(Yebamoth 79a).

Love of Humanity.

(18) Strive to be of Aaron's true disciples—
Loving and pursuing peace each day,
Ever loving all thy fellow-creatures,
Bringing them beneath religion's sway!
(Aboth I. 12).

### Hatred is Murder.

(19) The man that hates his neighbour may be said
To be of those that human blood have shed.

(Derech Eretz Rabba 11).

#### Love.

(20) When Love upon a motive doth depend,
'Twill with the motive end;
But when it hath no motive, Love is sure
For ever to endure.

(Aboth V. 19).

(21) אַהֲבָה מְבַפֶּלֶת הַשׁוּרָה וְשִׂנְאָה מְבַפֶּלֶת הַשׁוּרָה: (סנהד' ק"ה:)

(פנת פיני (פנת פיני לְאַ תַּנְבָּיִד ! קֿתַבְּרָךְ לָא תַנְצְבִּיד !

(23) הָוֹי דְן אֶת־כָּל-הָאָדָם לְכַף זְכוּת !

(אבות א' ו')

אַל־תָּדִין אֶת־חֲבֵּרְדְּ עֵד שֶׁתַּגִּיעַ לִמְקוֹמִוֹ ! (אַנות ב' ה')

אַל-תְּהִי דָן יְהִידִי ! שָׁאֵין דָּן יְהִידִי אֶּלָּא אָחָר : (אַנות ד' י')

בוי מְקַבֵּל אֶת־בְּל-הָאָדִם (26) בְּכֵבֶר פָנִים יָפּוֹת ! בְּכֵבֶר פָנִים יָפּוֹת !

#### Love and Hate.

(21) When love or hatred sways the heart, A man will from his rules depart.

(Sanhedrin 105b).

#### The Golden Rule.

(22) Whatever hateful is to you Unto your neighbour never do!

(Shabbath 31a).

# Judge Charitably.

(23) Judge charitably every man, And justify him all you can!

(Aboth I. 6).

### Judge Not.

(24) Judge not your fellow-man's condition Until you be in his position!

(Aboth 11. 5).

### Judge Not Alone.

(25) Judge not alone! for none Can judge alone save One.

(Aboth IV. 10).

### Courtesy.

(26) Receive each man, at every meeting, With affable and friendly greeting!

(Aboth I. 15)

? אִינֶהוּ מְכֻבְּר הַמְּכַבֵּר אֶת־הַבְּרִיּוֹת הַמְכַבֵּר אֶת־הַבְּרִיּוֹת

(אבות ד' א')

יְהִי כְבוֹר חֲבֵרְךְ הָבִיב עָלֶיךְ כְּשֶׁלְךְ ! הָבִיב עָלֶיךְ כְּשֶׁלְךְ ! (אנות ב' ט"ו)

(29) הַמִּתְכַּבֵּד בִּקְלוֹן חֲבֵרוֹ אֵין לוֹ חֵלֶק לְעוֹלֶם הַבָּא: (ירוש' סגיגה צ' ')

(30) נוֹתַ לוֹ לְאָדָם שֶׁיַפִּיל עַצְמוֹ לְכִבְשֵׁן הָאֵשׁ וְאַל־יַלְבִּין פְּגֵי חֲבֵרוֹ בָּרַבִּים : (ב"מ נ"ט י)

(31) כֹּל הַמַּלְבִּין פְנֵי הְבֵרוֹ בְּרַבִּים בְּאָלוּ שׁוֹפֵּךְ דָּמִים: (ב"מ נ"ח:)

### Respect.

(27) Who does respect and honour find? Who honours and respects mankind.

(Aboth IV. 1).

# A Neighbour's Honour.

(28) Thy neighbour's honour e'er be prone

To hold as sacred as thine own!

(Aboth II. 15).

# A Neighbour's Shame.

(29) Who gets his honour through his neighbour's. shame,

No share of future bliss can ever claim.

(Jer. Chagiga 2).

# Putting to Shame.

- (30) In a fiery furnace 'tis better to rush

  Than a fellow-man publicly put to the blush.

  (Baba Metsia 59a).
- (31) Who putteth publicly to shame

  His fellow-man, incurreth blame

  As great as would have been his guilt

  If he his neighbour's blood had spilt.

  (Baba Metsia 58b).

(32) הַמַּלְבִּין אֶת־פְּגֵי חֲבֵרוֹ בְּרַבִּים אין לוֹ חֵלֶק לְעוֹלְם הַבָּא י (צ"מ נ"ט י)

(33) אַל-הִשְׁהַהֵּל לְרְאוֹתוֹ בִּשְׁעַת כַּןלְּלֶלְתוֹ ! (אַנות ד' כ"ג)

ַ בּל הַמְסַפֵּר לְשׁוֹן הָרָע בְּאָלוּ בָפַר בָּעִיכָןר: (ערכין ט"ו:)

אם אוֹמְרִים עָלֶיךּ אֲחֵרִים דָּבָר רָע אַל תַּעְנֵם! גָּרוֹל יִהְיֶה בְּצִינֶיךּ כְּלְמָן. אם אָמַרְתָּ עַל־אָחֵרִים דָּבָר רָע כְּמֹן יִהְיֶה בְצִינֶיךְ כְּגָרוֹל עַר יִשְׁתֵּלֵךְ וּרְפַּיֵם עָלְיו!

### Putting to Shame.

(32) Who puts his neighbour publicly to shame
To future bliss shall forfeit all his claim.

(Baba Metsia 59a).

### A Neighbour's Disgrace.

(33) Seek not to see thy neighbour's face,

If he be still in his disgrace!

(Aboth IV. 23).

#### Slander.

Openies, in sooth, the God of Heaven.

(Erachin 15b).

### Calumny.

(35) If other men have spoken of you ill, Be still!

The calumny, though great, but *little* deem!

If you have spoken ill of other men,

Why then,

The calumny, though little, great should seem, Until you've gained their favour and esteem.

(Derech Eretz Zuta I.).

יְהִי מָמוֹן חֲבֵרְךּ חָבִיב עָלֶיךְ בְּשֶׁלֶךְ! (אנות ב' י"ז)

יוֹתֵר מָגֵּוֶל נְּבֹהַ : יוֹתֵר מָגֵּוֶל נְּבֹהַ :

(° p"p 3"3)

(38) לַאוֹ עַכְּכְּרָא נַּנְּב : אֶלָא חוּרָא נַּנְּב :

(גיטין מ"ה י)

(39) הוּקְשׁוּ מַלְוֵי רִבִּית לְשׁוֹפְבֵי דָמִים:

(: h"p n"3)

### A Neighbour's Property.

(36) Thy neighbour's goods be ever prone To hold as sacred as thine own!

(Aboth II. 17).

### Honestv.

(37) To rob a mortal 'neath the sky Is worse than robbing God on high. (Baba Bathra 88a).

The Receiver Worse than the Thief.

(38) 'Twas not the mouse Within the house Committed theft; It was the hole Where what it stole It brought and left.

(Gittin 45a).

### Usury.

(39) Who lend on usury are like in guilt To those by whom the blood of men is spilt. (Baba Metsia 61b).

שִׁיָבוֹר לוֹ הָאָדְם <sup>?</sup> כָּל־שָׁהִיא הִפְּאֶרֶת לְעִשֶּׁהְ וְתִפְּאֶרֶת לוֹ מִן־הָאָרֶם: וְתִפְּאֶרֶת לוֹ מִן־הָאָרֶם:

לל שֶׁרוּחַ הַבְּרִיּוֹת נוֹחָה הֵיֹמֶנוּ רוּחַ הַמָּקוֹם נוֹחָה הֵימֶנוּ י וְכֹל שָׁאִין רוּהַ הַבְּרִיּוֹת נוֹהָה הֵימֶנּוּ אַין רוּחַ הַמָּקוֹם נוֹחָה הֵימֶנוּ : אַין רוּחַ הַמְּקוֹם נוֹחָה הֵימֶנוּ :

לבל-תָּהִי בָּז לְבָל-אָרָם וְאַל-תִּהִי מַפְּלִיג לְבָל-דָּבְר! שָׁאֵין לְךְ אָרְם שָׁאֵין לוֹ שְׁעָה וְאֵין לְךְ דָּבְר שָׁאֵין לוֹ מְקוֹם: וְאֵין לְךְ דָבְר שָׁאֵין לוֹ מְקוֹם:

# Duty to One's Neighbours.

(40) The smallest harm regard as great,

The greatest good as little rate,

In deeds which you to others do!

The smallest good as great esteem,

The greatest harm as little deem,

In deeds which others do to you!

(Aboth of R. Nathan XLI. 11).

#### The Path to Choose.

(41) Which is the path, both right and wise,

That for himself a man should find?

That which himself much dignifies,

And brings him honour from mankind.

(Aboth II. 1).

### Please Man to Please God.

(42) Who gratifies his neighbours' minds, In him God's Spirit pleasure finds; Who fails men's minds to gratify, Doth fail to please his God on high.

(Aboth III. 13).

### Contempt.

(43) Despise no man, nor scorn his pow'r!

Nor, carping, cast on aught disgrace!

There's not a man without his hour,

And not a thing without its place.

(Aboth IV. 3).

לעולם תְהא שְּׁמאל דוֹחָה (44) וימין מְקָרֶבֶת:

(סוטה מ"ז י)

ל הַפַּנְצִבִיר עַל-מִדּוֹתְיוּ בַּנְצִבִירִין לוֹ עַל-כָּל-פְּשָׁצְיוּ: (ר"ה י"ז')

? איזוֹ גָּבּוֹר שֶׁבַּגְבּוֹרִים (46) כִּי שֶׁעוֹשֶׂה שוֹנֵא אוֹהֲבוֹ : (אדר"ג כ"ג א' י)

> אוֹ הַבְרוּתָא (47) אוֹ מִיתוּתָא :

(תענית כ"ג י)

(שנת ל"ב י) אַבָּב הַנְןאָתָא נְפִּישֵׁי אַחֵי וּמְרַחֲמֵי : אַבָּב בּוְיוֹנִי לָא אַחֵי וְלָא מְרַחֲמֵי :

#### Forbearance.

(44) With your left hand push away!
With your right hand cause to stay!

(Sotah 47a).

## Forgiveness.

(45) The man by whom his neighbours are forgiven, Himself sweet pardon shall receive from Heaven.

(Rosh Hashanah 17a).

# Turning Foes into Friends.

(46) The name of "Bravest of the Brave,"
On whom should we bestow?
On him who turns into a friend
His greatest mortal foe.

(Aboth of R. Nathan XXIII. 1).

## Friendship.

(47) Or Comrade sweet, Or Death I'd greet.

(Taanith 23a).

#### Fair-Weather Friends.

(48) At the door of the rich there is many a friend and a brother;

At the door of the poor there's neither the one nor the other.

(Shabbath 32a).

(49) אַל-יִפְּטַר אָדָם מֵקְבֵּרוֹ אֶלְא מִתּוֹךְ דְּבַר וְהַלְּכָהְ שָׁמִתּוֹךְ בַּךְ זוֹכְרֵהוּ: שֶׁמִתּוֹךְ בַּךְ זוֹכְרֵהוּ:

פל הַמְבַּמִּשׁ רַחֲמִים עַל-חֲבֵרוֹ וְהוּא צָרִיךְ לְאוֹתוֹ דְבָר הוּא נָעֲנֶה הְּחִלְּה: (נ"ק נ"ני)

אַל־הְרַצֶּה אֶת־חֲבֵּרְךְּ בִּשְׁעַת בַּעָםוֹ ! (אנות ד' כ"ג)

(52) אַל-הְנַחֲמֵהוּ בְּשִׁעָה שָׁמֵתוֹ מֻמָּל לְפָנְיוֹ ! (אנות ד' כ"ג)

(מנילה בְעִינֶיךְ ! כַלְלָה בְעֵינֶיךְ ! (מנילה ט"וי)

## A Word at Parting.

(49) When from thy friend thou art about to part,
Let some instructive word be spoken;
That word he'll ever cherish in his heart,
And thee-remember by its token.

(Berachoth 31a).

## Pray for Others.

(50) Who for his neighbour's sake doth plead
That God to him a gift may send,
If he himself that boon doth need,
Receives that boon before his friend.

(Baba Kama 92a).

## Anger.

(51) Seek not thy neighbour to assuage While still he manifests his rage!

(Aboth IV. 23).

## Comforting.

(52) Thy fellow-man to comfort do not try
While still he sees his dead before him lie!
(Aboth IV. 23).

### Blessing.

(53) Another's blessing ne'er despise,

Though looking simple in thine eyes!

(Megillah 15a).

לעוֹלֶם אַל־תְּהִי קְלְלַת הֶדְיוֹט כַּלֶּה בְּצִינֶיךְ ! (בִ"ק נ"ג י)

לָא רִשְׁרֵית מְנֵּיה מֵיָּא לָא רִשְׁרֵי בִיה כְּלָא ! (ב"ק נ"ב :)

לְּמָרָא לְּמָרָא (5ָּה) וְמֵיבוּתָא לְשָׁקְיָא: (נ"ק נ"ב:)

אוֹמָרִים מִקְצַת שִׁבְחוֹ שֶׁל-אָדָם בְּפָּנְיוּ (57) וְכָלּוֹ שֶׁלֹא בְּפָנְיוֹ : (עירובין "ח:)

קשום עַצְמְךּ וְאַחַר בַּךְ קְשׁוֹם אֲחֵרִים! (ב"מ ק"ז:)

#### Curse.

(54) Think never lightly of an imprecation

That's uttered by a man of lowly station!

(Baba Kama 93a).

### Ingratitude.

(55) Cast not a stone into the well

Whose water did your thirst dispel!

(Baba Kama 92b).

### Misplaced Gratitude.

(56) The master owns the wine of sweetest flavour; The butler gets the credit for the favour.

(Baba Kama 92b).

### Praise.

(57) Before his face you praise a man
With praises but a few;
Behind his back praise him with all
The praise that is his due!

(Erubin 18b).

## Improving.

(58) Improve thyself—and then Improve all other men!

(Baba Metsia 107b).

מוּם שֶׁבְּךְ אַל-תאמַר לַחֲבֵרֶךְ! (ב"מ נ"ט:)

(60) "וַיְהִי בִּימֵי שְׁפּוֹט הַשׁוֹפְּטִים"-דּוֹר שָׁשׁוֹפֵט אֶת-שׁוֹפְטִיו אוֹמֵר לוֹ—"טוּל קימֵם מִבֵּין עֵינֶיךְ!" אוֹמֵר לוֹ—"טוּל קוֹרָה מִבֵּין עֵינֶיךְ!" אוֹמֵר לוֹ—"טוּל קוֹרָה מִבֵּין עֵינֶיךְ!"

קל-יְשַׁנֶּה אָרָם הַעְתוֹ (61) מִבּעַת חֲבֵרָיו וּבְנֵי אָרָם: (ד"ח וי)

(62) חַבְּרָדְ קְרָיִידְ חֲמָרָא אָבְּבָּא לְגַבְּידְ מוּשׁ! (נ"ק נ"נ :)

אָדֶם צָרִיךְ לְצֵאת יְדֵי הַבְּרִיּוֹת בַּדֶּרֶךְ שָׁצְּרִיךְ לְצֵאת יְדֵי הַמְּקוֹם: (ירוש' שקליס ג')

## Reproving.

(59) Taunt not a man with that defect
Which in thyself thou canst detect!

(Baba Metsia 59b).

## Reprovers Reproved.

(60) Woe to the age in which the judged, alas,
May justly on their judges sentence pass!
If one, who doth reprove his neighbour, cries,—
"Do thou take out the splinter of thine eyes!"
The other answers in a chiding tone,—
"Do thou remove the beam out of thine own!"
(Baba Bathra 15b).

### Eccentricity.

(61) Let no one act as if he had a mind

That differed from his friends and all mankind!

(Derech Eretz 7).

#### Submission.

(62) Your neighbour calls you "Ass" before your face—

Then quickly on your back a saddle place!
(Baba Kama 92b).

#### Appearances.

(63) Before our fellow-creatures we must be As blameless as before the Deity.

(Fer. Shekalim 3).

קל-מָקוֹם שָׁאָסְרוּ חֲבָמִים מִפְּגֵי מֵרְאִית הָעֵין (64) אַפִּילוּ בְּחַדְרֵי חֲדָרִים אָסוּר: (שבת קמ"ו:)

\* \* \*

יבְרְחֵלְ מִן־הַבּעוּר : וּמִן־הַדּוֹמֶה לַבְּעוּר : (אדר"ג ב' ב')

שְׁלְשָׁה שָׁתָּפִּים הֵם בְּאָדָם הַקְּרוֹש בְּרוּךְ הוּא וְאָבִיו וְאִמּוֹ בּוְמֵן שָׁאָדָם מְכַבֵּד אָת־אָבִיו וְאָת־אִמּוֹ אָמֵר הַקְּרוֹש בְּרוּךְ הוּא— מַצְלֶה אָנִי עֲלֵיהֶם בְּאִלְּוֹ הַרְתִּי בֵּינֵיהֶם וְכִבְּּדוּנִי": בְּאִלְּוֹ הַרְתִּי בֵּינֵיהֶם וְכִבְּדוּנִי":

י רְחֵילָא בְּתַר רְחֵילָא אָזְלָא פּרָ רְחֵילָא בָּךְ עוֹבְרֵי בְרַתָּא: בְּעוֹבָרֵי אִפָּא בַּךְ עוֹבְרֵי בְרַתָּא:
(כתונות פ"ג')

### Appearances.

(64) Whatever, for appearance' sake,

The sages have forbidden,

Should not be done by any man,

Though in his chamber hidden.

(Shabbath 146b).

\* \* \*

(65) From that which is unseemly,—run!

And that which seems unseemly,—shun!

(Aboth of R. Nathan II. 2).

#### Parents.

(66) God, your Father and your Mother,—
They have each a share in you;
If you pay to both your parents
That respect which is their due,
Then together with your parents
God considers He doth dwell,
And by honouring your parents
You do honour God as well.

(Kiddushin 30b).

# Example.

(67) The sheep will follow one another: A daughter acts as acts the mother.

(Kethuboth 63a).

שוּתָא דִינוּקָא בְשוּקָא (68) אוֹ רַאַבָּא אוֹ רַאִּכְּא: (סוכה כ"ו:)

ילל הַקּוֹנֶה עֶבֶּר עִבְּרִי (69) בְּקוֹנֶה אָדוֹן לְעַצְמוֹ : (קידופין כ' י)

ריוֹ לְעֶבֶר (70). שִׁיְהֵא כְרַבּוֹ :

(ברכות נ"ח:)

-קל-מַה-שֶׁיּאמַר לְדְּ בַּעַל הַבַּיִת עֲשֵׂה (71) חוץ מצא! (פסחים פ"ו:)

נְדוֹל הוּא הַשְּׁלוֹם (72) ישֶהַשְׁלוֹם לְאָרֶץ בִּשְׂאוֹר לְעִפָּה! (פרק השלום)

### Home Influence.

(68) The prattle of a child out for a walk Is but an echo of his parent's talk.

(Succah 56b).

#### Hebrew Servants.

(69) Who doth a Hebrew servant gain Doth for himself a lord obtain.

(Kiddushin 20a).

#### Servants

(70) Enough for the servant if he As high as his master will be.

(Berachoth 58b).

#### Guests.

(71) The bidding of your host obey! Unless he bid you—"Go away!"

(Pesachim 86b)

#### Peace.

(72) How great is Peace! to Earth below. It is what leaven is to dough!

(Perek Hashalom).

- על-שְלשָׁה דְבָרִים הָעוֹלְם קַיָּם (73) על-הָאֶמֶת וְעַל-הַהִּין וְעַל-הַשְׁלוֹם: (אנות א' י"ק)
- עוֹמֶר בְרִים הָעוֹלֶם עוֹמֵר בְרִים הָעוֹלֶם עוֹמֵר בְּלִיתוֹרָה וְעַל־הָעֲבוֹרָה וְעַל־גְּמִילוּת חֲסָרִים:
  (אנות א' ב')
  - מן־הַאָּבּוּר ! מן־הַאָּבּוּר ! (אזות ד' ה')
  - ל הַמְצַעָּר עַצְמוֹ עִם הַאָּבּוּר (76) זוֹכֶה ורוֹאֶה בְנֶחָמַת צְבּוּר: (תענית "א")
  - קְּילֶם מְצִינֵי הָצֵרָה נֶצֶשְּׂתָה לִשְׁגְגָה" (77) מְשָׁל לְּכַלְּה—בִּוְמֵן שָׁצִינֶיהָ יָפּוֹת אין כָּל־גּוּפָה צָרִיךְ בְּדִיקְה: (תענית כ"ד)

#### Society.

(73) The world depends upon these three,— On Justice, Truth, and Harmony.

(Aboth I. 18).

\* \* \*

(74) On these three mighty pillars rests society,—
On Education, Charity, and Piety.

(Aboth I. 2).

#### The Public.

(75) Yourself you must not separate From sharing in the public fate!

(Aboth II. 5).

### A Community in Trouble.

(76) The man that shares a congregation's grief Shall live to see its comfort and relief.

(Taanith 11a).

## Leaders of a Community.

(77) As the eyes of a bride, when with beauty they shine,

Of her general beauty are deemed a sure sign, So will a community's leaders attest,

By their worth and their fitness, the worth of the rest.

(Taanith 24a).

עָבִיד רְגַיז רְאַיָא עַל עָנָא (78) עָבִיד לְנַגְּדָּא סַמוּרָא: (ב"ק נ"ב י)

קעוֹלְם יִרְאֶה הַיָּן עַצְמוֹ בְּאָלִּוּ הָרֶב מוּנַחַת לוֹ בֵּין יַרְכוֹתְיוֹ וְגִיהִנִּם בְּתוּחַ לוֹ מִתַּחְתִּיוֹ: (מנסד' ז':)

(80) בְּל-דָיָן שָׁדָן דִין אֶמֶת לַאֲמָתוּ אֲפִילוּ שָׁעָה אַחַת מַעֲלֶה עָלִיו הַבָּתוּב בְּאָלוּ נַעֲשֶׂה שֶׁתָף לְהַקְּרוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא בְּמִעֲשֵׂה בְרֵאשִׁית:

> יקוֹב הַרִּין (81) אֶת־הָהָר ! אֶת־הָהָר !

(סנהד' ו' י)

#### Bad Leaders.

(78) When the shepherd is wroth with his flock, you will find

That the shepherd doth render the bell-wether blind.

(Baba Kama 52a).

### The Sanctity of Life.

(79) A judge, ere he the sentence doth impart,
Should feel, while sitting on his judgmentseat,

As if a sword were pointed at his heart, And dreadful hell were open at his feet.

(Sanhedrin 7b).

## Honest Judges.

(80) The judge, in judgment, just and fair
For even one brief hour,
Is deemed as if he had a share
In God's creative power.

(Shabbath 10a).

#### Fustice.

(81) Let justice flow from its pure source,

Though piercing mountains in its course!

(Sanhedrin 6a).

- בְּמָבֵּי דִינָא שָׁקְלוּ נְּלִימֵה לִיזְמַר (זֶמֶר) וְלֵיזִיל בְּאוֹרְהָא ! (מנהד' ז' ')

שלש שְבוּעוֹת הַלְלוּ לְפְּה ?

אַחַת שָׁלֹא יַצְלוּ יִשְׂרָאֵל בְּחוֹמָה ·

וְאַחַת שֶׁהִשְׁבִּיצַ הַפְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא אֶת־יִשְׂרָאֵל

שָׁלֹא יִמְרְדוּ בָּאוּמוֹת הָעוֹלְם ·

וְאַחַת שֶׁהִשְׁבִּיצַ הַפְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא

אָת־אוּמוֹת הָעוֹלְם

שֶׁלֹא יִשְׁתַעַבְּדוּ בְּהֶן בְּיִשְׁרָאֵל יוֹתֵר מִדְאי ·

שָׁלֹא יִשְׁתַעַבְּדוּ בְּהֶן בְּיִשְׁרָאֵל יוֹתֵר מִדְאי ·

(מתונות קי״וּ )

## The Verdict of a Court.

(82) If the court hath seized thy garment,
 Which to thee doth not belong,
 Go upon thy way rejoicing
 That repaired hath been the wrong!
 (Sanhedrin 7a).

## Fewish Loyalty.

Were into exile driven,
Were oaths to Jews and Gentiles
Administered by Heaven.
The Jews did swear they'd never,
Uniting in one band,
By force try to recover
Their freedom and their land;
And, loyal to the countries
Where they should chance to dwell,
Against those several nations
They never would rebel.
And all the Gentile nations
Before the Lord did swear,—
They ne'er would use oppression

Too great for Jews to bear.

(Kethuboth IIIa).

- (84) אַשְׁרֵי הַדּוֹר שֶׁהַגְּדוֹלִים נִשְּׁמָעִים לַקְּמַנִּים! (ר״ה כ״ה:)
- (85) הָוִי מִתְפַּלֵל בִּשְׁלוֹמָה שֶׁל-מֵלְכוּת ! שָׁאִלְמָלֵא מוֹרָאָה אָישׁ אֶת-רֵצְהוּ חַיִּים בְּלָעוֹ : (אֹנות ג' ב')
- פָל-אָדָם שָׁאֵין לוֹ אִשְּׁה שָׁרוּי בְּלֹא שִׂמְחָה בְּלֹא בְרָכָה בְּלֹא טוֹבָה: (ינמות ס"ב:)
  - קשין לְזַוְּגָן בּקְרִיצַת יַם־סוּף: (סוטה ב' ')
  - קבל הַנּוֹשֵׂא אִשֶּׁה לְשׁוּם מְמוֹן הַוַיִין לוֹ בָּנִים שָׁאֵינָם מְהוּנְנִים: (קיזוסין ע' י)

### Obedience to Authority.

(84) Bless'd is that age, and happy is its fate,
When to the small obedient are the great!
(Rosh Hashana 25b).

## Loyalty.

(85) With loyal heart and mind sincere

Pray that the Government may thrive!

For men, if unrestrained by fear,

Would swallow other men alive.

(Aboth III. 2).

## Celibacy.

(86) Whosoever spends his days without a wife
Has no blessing, joy, nor comfort in his life.

(Yebamoth 62b).

# Marriage.

(87) To join two in wedlock as husband and bride Is as hard as it was the Red Sea to divide.

(Sotah 2a).

## Marrying for Money.

(88) Who weds a woman for her gold, His children worthless shall behold.

(Kiddushin 70a).

נְתִיב אַהְּנְא י נְתִיב אִהְּנָא כַלן דַּרְנָּא בְּתַר שׁוֹשְׁבֵּינָא י

(יבמות ס"ג י)

(90) אֵין מְוַנְגִין לוֹ לְאָדָם אִשָּׁה אֶלָא לְפִי מַעֲשָׂיו: (סוטה ב'')

יָבָא אָדָם זְהִיר בִּכְבוֹד אִשְׁתּוֹ · שָׁאֵין בְּרָכָה מְצוּיָה בְּתוֹךְ בֵּיתוֹ שֶׁל-אָדָם שֶׁלָּא בִּשְׁבִיל אִשְׁתּוֹ : (נ"מ נ"ט י)

> אַתְּתְךְ גּוּצָא (92) גְּחִין וְתִלְחוֹשׁ לָהּ!

(נ"מ ג"ט י)

# Choosing a Wife.

(89) Step down in life,And take a wife!One step ascend,And choose your friend!

(Yebamoth 63a).

## A Wife.

(90) To every man's assigned a wife According to his acts in life.

(Sotah 2a).

## Respect your Wife.

(91) Great care a man must ever take

To show due honour to his spouse!

Since only for his wife's sweet sake

Do blessings rest upon his house.

(Baba Metsia 57a).

### Consult your Wife.

(92) If the wife you have is small, Bend to her and whisper all!

(Baba Metsia 59a).

לְעוֹלְם יְהֵא אָרָם זָהִיר (93) בָּאוֹנָאַת אִשְׁתוֹ י שָׁמִתוֹך שָׁרִמְעָתה מְצוּיָה אוֹנָאָתָהּ קְרוֹבָה:

(נ"מ נ"ט י)

י האוֹהֵב אֶת־אִשְׁתוֹ כְגוּפוֹי (94) יוֹבֵלְכַבְּרָה יוֹבֵר מִגּוּפוֹ י יְהַמֵּדְרִיךְ בָּנְיוֹ וּבְנוֹתִיוֹ בְּדֶרֶךְ יְשָׁרָה י וְהַמֵּשִׂיאָן סְמוּךְ לְפִּרְכָןן י עליו הַבָּתוּב אוֹמֵר – "וְיָדַעְהָ כִּי שָׁלוֹם אָהֶלֶךְ!" (יבמות ס"ב:)

(95) בַּד מִשְׁלַם שְׂעוֹרֵי מִבַּרָא נְקִישׁ וְאָתֵי תִנְרָא בְּבֵיתָא: (נ"מ נ"ט י)

# Never Wrong your Wife.

(93) The greatest care a man must take Never to wrong his spouse! Her ready tears God's wrath awake, And speedy vengeance rouse.

(Baba Metsia 59a).

#### Domestic Peace.

(94) As dearly as he loves himself, Who doth his wife adore,— Respecting her as much as he Respects himself, and more; Who leads his children, step by step, The path of right to tread, And when the proper time is nigh, He causes them to wed;— This is the man of whom we find The Holy Scriptures say,— " And thou wilt know that in thy home Shall peace for ever stay!" (Yebamoth 62b)..

# Poverty a Cause of Strife.

(95) When in the jar no barley's longer found, Then quarrels come and through the house resound.

(Baba Metsia 59a).

- (96) בָּל-אָרָם שָׁמֵּתָה אִשְׁתּוֹ רִאשׁנָה בְּאָלּוּ הָרַב בֵּית הַמִּקְרָשׁ בְּיָמִיו : (סנהדרין כ"ב :)
- קמנים לשְׁבַר אִשְׁתּוֹ אִינוֹ רוֹאָה סִימָן בְּרָכָה לְעוֹלְם: (פסחים נ':)
- (98) כָּל־כְּאֵב וְלֹא כְאֵב לֵב! כָּל־רָעָה וְלֹא אִשְׁה רָעָה! (שנת "۴')

- פּפָ) אִשְׁה מוֹבָה מַתְּנָה מוֹבָה לְבַעֲלָה: (ינמות ס"ג:)
- נתן הַקּרוֹשׁ בְּרֹוּךְ הוּא בִּינָה יְתִירָה בְּאִשָּׁה יוֹתֵר מִבּאִישׁ : (נדה מ"ה:)

## Death of a Wife.

(96) He who has seen the death of his first wife Has seen the Temple ruined in his life.

(Sanhedrin 22b).

## A Wife's Earnings.

(97) Who waiteth for the earnings of his wife, Shall see no trace of blessing in his life.

(Pesachim 50b).

# A Bad Wife.

(98) Any ache and any smart
Rather than an aching heart!
Any ill and cruel fate
Rather than a cruel mate!

(Shabbath 11a).

## A Good Wife.

(99) A gift most precious has that man in life
Who has secured a good and loving wife.

(Yebamoth 63b).

# Woman's Intelligence.

(100) Intelligence to woman's heart

More than to man's did God impart.

(Nidda 45b).

י סְבָא בְּבֵיתָא פָּאתָא בְּבֵיתָא (נסו) סְבְּתָא בְּבֵיתָא סִימָא בְּבֵיתָא (ערכין י"ט ')

(102) בְּשְׁתָה שֶׁל-אִשָּׁה מְרָבָּה מִשֶּׁל-אִישׁ: (כתובות ס"ז:)

(103) בִּשְׂבֵר נְשִׁים צַּדְקְנִיּוֹת שֶׁהָיוּ בְּאוֹתוֹ הַדּוֹר נְגְאָלוּ יִשְׂרָאֵל מִמִּצְרָיִם: (סוטה ""א:)

- -עַשְׂרָה כַּלְבִּים שִּׂיחָה יָרְדוּ לְעוֹלְם הִשְׁעָה נָמְלוּ נָשִׁים וְאֶחָד כָּל־הָעוֹלְם כָּלוֹ (קירוסין מ"ט :)
  - אַלּוּ דְבְרֵי תוֹרָה שֶׁקְשִׁים לִקְנוֹתָם כּבְלֵי זָהָב וּכְלֵי פָּז וְנוֹחִין לְאַבְּדָן כִּכְלֵי זְכוּכִית: יְנוֹחִין לְאַבְּדָן כִּכְלֵי זְכוּכִית:

## An Aged Woman.

(101) An aged man is in the house distressing; An aged woman's in the house a blessing. (Erachin 19a).

#### A Woman's Shame.

(102) A woman feels humiliation More than a man feels degradation.

(Kethuboth 67b).

#### Good Women.

(103) Through the virtues of their women, Which upon that age did shine, Were the Israelites from Egypt All redeemed by help divine.

(Sotah 11b).

# Woman's Loquacity.

(104) The world with ten measures of Talking is bless'd,-

> Nine taken by Women, and one by the rest. (Kiddushin 49b).

# Knowledge.

(105) 'Tis hard to get knowledge, or gain sacred lore, As vessels of gold which are precious in cost; But easy to lose it from memory's store, As vessels of glass can be broken and lost. (Chagiga 15a).

ישְלשָׁה זֵרִים הַם –
ישֶל-מִוְבֵּחַ ישֶל-שָׁלְחָן ישֶל-אָרוֹן י
ישֶל-מִוְבֵּחַ זְכָה אַהַרֹן וּנְטְלוֹ י
ישֶל-אַרְחָן זְכָה דִּוִד וּנְטְלוֹ י
ישֶל-אָרוֹן זְבַר דְוִד וּנְטְלוֹ י
ישֶל-אָרוֹן זְבַדִין מוּנַח הוּא י
כל הְרוֹצֶה לְמוֹל יְבֹא וְיִמוֹל !
ישֶׁמְא האֹמֵר פְּחוֹת ישֶׁבְּהֶן הוּא
הַלְמוּד לוֹמַר – "בִּי מְלְכִים יִמְלוֹכוּ ":
הַלְמוּד לוֹמַר – "בִּי מְלְכִים יִמְלוֹכוּ ":

אַל־תּאמַר לְּבְשָׁאָפְּנָה אָשְׁנָה! שָׁמָא לֹא תִפְּנָה!

(אבות ב' ה' י)

(108) אָפִּילוּ נְכְרִי וְעוֹמֵק בַּתּוֹרָה רְבֵי הוּא כְּכֹהֵן נְּדוֹל: (ב"ק ל"ם ')

פל הָעוֹמֵק בַּתּוֹרָה מִבְּפְנִים תּוֹרָתוֹ מַכְרָזֶת עָלִיו מִבַּחוּץ: (מו"ק ט"ו:)

#### Universal Education.

(106) Three crowns adorn'd, within the holy Shrine,
The Altar, Table, and the Ark divine.
The crown of Priesthood Aaron took alone;
The crown of Kingship David made his own;
But, lo! the Torah's crown remaineth still,
And all may claim it, whosoever will.
Think not that of the three it is the least,—
Nay, it excels the crowns of King and Priest.

(Yoma 726).

#### Learn Now.

(107) Say not—" When disengaged I'll learn"!

Such leisure you may never earn.

(Aboth II. 5a).

#### Education Elevates.

(108) Who learn the Torah, Gentiles though they be, Are like High Priests in worth and dignity.

(Baba Kama 38a).

## Knowledge Brings Fame.

(109) Who seeking knowledge doth retired
Within his chamber hide,
That knowledge, when 'tis once acquired,
Proclaims him far and wide.

(Moed Katan 16b).

(ברכות פ"ג:) אֵין הָּבְרֵי תוֹרָה מִתְקַיְּמִין אֶלֶא הְּמִי שֶׁמֵּמִית עַצְמוֹ עָלֶיהָ: (ברכות פ"ג:)

רוו) הַאי צוֹרְבָא מֵרַבְּנָן הָמֵי לְפַּרְצִידָא (ווו) הַאי צוֹרְבָא הַבִיוָן הְּנְבָט נְבָט: התוֹתִי כְּלָא הּבִיוָן הְּנְבָט נְבָט:

> יִכִיף : יָסִיף :

(אבות א' י"ג ')

תַּלְמִידֵי הָבָמִים אֵין לְהֶם מְנוּהָה לא בְעוֹלְם הַנָּה וְלֹא בְעוֹלְם הַבָּא י שֶׁנֶאֶמֵר—" יֵלְכוּ מֵחַיִל אֶל-חָיִל יֵרָאָה אֶל-אֶלהִים בְּצִיוֹן י״ יֵרָאָה אֶל-אֶלהִים בְּצִיוֹן י״

# Knowledge Involves Self-Denial.

(110) With him alone can knowledge ever stay
Who for its sake his baser self doth slay.

(Berachoth 63b).

#### A Student.

(111) A Student 's like the seed the sod below,
Which, once it sprouts, will sprout and
heav'nwards grow.

(Taanith 4a).

### Progress.

(112) Who fails his knowledge to increase Is sure to see his knowledge cease.

(Aboth I. 13).

# Perpetual Progress.

(113) From their task of self-improvement,
Rest is ne'er to Scholars given;
In the next they'll strive for culture,
As in this world they have striven,—
Yea, "from strength to strength advancing,
They'll be seen by God in heaven."
(Berachoth 64a).

אַל־תּסְתַּבֵּל בְּקַנְקן אֶלְא בְּמַה־שָׁיִשׁ בּוֹ! יש כַּנְקַן הָדְשׁ מָלֵא יָשָׁן י וְיָשָׁן שֶׁאֲפִּילוּ הָדָשׁ אִין בּוֹ: (אֹנות ד' כ"ו)

> י בּרְבּּה לְמַדְתִּי מֵרַבּוֹתִי י וּמֵהְבֵרֵי יוֹתֵר מֵרַבּוֹתֵי וּמִתְּלְמִידֵי יוֹתֵר מִבָּלְם: וּמִתּלְמִידֵי יוֹתֵר מִבָּלְם:

(תענית ז' י)

- (116) מָה צִין קְמֹן מַדְלִיק אֶת־הַנְּדוֹל · אַף תַּלְמִידִי חֲכָמִים קְמַנִּים מְחַדְּדִים אֶת-הַנְּדוֹלִים : מְחַדְּדִים אֶת-הַנְּדוֹלִים :
- י מַה־בַּרְנֶל זֶה אֶחָר מְחַבֵּר אֶת־חֲבֵרוֹ · אַף שְׁנֵי תַלְמִירֵי חֲכָמִים מְחַדְּרִין זֶה אֶת־זֶה: (מענית ז'י)
  - (118) אֵין הַתּוֹרָה נִקְנֵית אֶלָּא בַחֲבוּרָה:

(ברכות ס"ג:)

# Learn even from the Young.

(114) Do not look at the cask, but at what it doth hold!

For it doth very often befall

That a *new* cask is brimful of wine that is old,

While an *old* cask has no wine at all.

(Aboth IV. 27).

# Learning from Disciples.

(115) From my teachers I have gained much lore; From my fellow-students greater store; From my lov'd disciples even more.

(Taanith 7a).

# Learning from Inferiors.

(116) The smaller stick can make the larger burn; From lesser scholars can the greater learn.

(Taanith 7a).

## Mutual Improvement.

(117) As iron sharpens iron, so we find
Two students sharpen one another's mind.

(Taanith 7a). .

#### Association.

(118) No proper education Without association.

(Berachoth 63b).

(119) אין לְדְּ בֶּן־חוֹרִין אָלָא מִי שָׁעוֹםֵק בְּתַלְמוּד תּוֹרָה: (לומ ו' ב')

(120) כְנָה לוֹ הַבְּרֵי תוֹרָה כְנָה לוֹ חַיֵּי הָעוֹלְם הַבָּא: (אנות ב' ס')

(ע") בַּתְּחָלָּה נִקְרֵאת הַתּוֹרָה עַל-שִׁמוֹ שֶׁל-הַקְּרוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא י וּבַפוֹף נִקְרֵאת עַל-שֵׁם שֶׁלּוֹ : י (ע"י "ט")

> . (122) תַּלְמִיבִי הְבָמִים מַרְבִּים שָׁלוֹם בְּעוֹלְם:

(נרכות ס"ד י)

— מְלְמִידִי חֲבָמִים נִקְרָאִים בַּנְּאִין מְּבֵּי שָׁעוֹסְקִים בְּבִנְיָנוֹ שֶׁל-עוֹלְם כָּל-יָמֵיהֶם: (שנת קי"די)

> (124) מַאן אִינוּן נְטוּרֵי כַּןְרְתָּא ? סַפְּרַיִיא וּמַתְנַיִינָא : (ירוס' קגיגה ב')

#### True Freedom.

(119) Who labours in the Torah—he, And none but he, is ever free.

(Aboth VI. 2).

### Religious Knowledge.

(120) Who wins the words of sacred lore Wins happy life for evermore.

(Aboth II. 8).

## Ownership of Knowledge.

(121) At first the Law belongs to God alone;
When you've acquired its knowledge—'tis your own.

(Aboda Zara 19a).

#### Scholars.

(122) Scholars in the world increase Sweetest harmony and peace.

(Berachoth 64a).

#### "Free-masons."

(123) The Wise are called the "Builders" of the age,—

For they in building up the world engage. (Shabbath 114a).

#### A City's Guardians.

(124) Who are the guardians of a State?

The Teachers of the small and great.

(Fer. Chagiga 2).

ישָׁמֵּהֶם הַגֵּא תוֹרָה! שֶׁמֵּהֶם הַצֵּא תוֹרָה!

(נדרים פ"א י)

יַבְשֶּׁרְכֵּר אָרָם יַנְשָשָׁה יּ וילַמֵּר לַאְחֵרִים וְיַנְשׂוּ : (אדר"ג י"ג' ב')

(127) מְה־אָגוֹז זֶה אַף־עַל־פִּי שֶׁמְלוּכְלְךְ בְּטִים אין מַה־שֶׁבְּתוֹכוֹ נִמְאָם אַף תַּלְמִיר חָכָם אַף־עַל־פִּי שֶׁפְרַח אַין תּוֹרָתוֹ נִמְאֶסֶת: אַין תּוֹרָתוֹ נִמְאֶסֶת:

> (128) "אַל־הָּגְּעוּ בִּמְשִׁיהָי"— אַלּוּ תִינוֹקוֹת שֶׁל־בֵּית־רַבָּן "וּבְנְבִיאַי אַל־הָרֵעוּ"— אַלּוּ תַלְמִירֵי הָבָמִים: מַנּת קי"ט:)

### Children of the Poor.

(125) Upon the children of the poor
Bestow the greatest care!
For they full oft of scholarship
Receive the greatest share.

(Nedarim 81a).

## Learn, Act and Teach.

(126) Act as you've learnt, and give to men your thought,

That they may practise what by you they're taught!

(Aboth of R. Nathan XIII. 2).

# A Sinner's Knowledge.

(127) A nut which is soiled on the surface
May hold a sweet kernel within:
So despise not the knowledge of scholars
Though stained be those scholars by sin.
(Chagiga 15b).

### Little Children, God's Messiahs.

(128) "Your hands on my Messiahs do not lay!"—
The little children of the schools are they.

"And to my Prophets do no ill!"—applies
To scholars, the disciples of the Wise.

(Shabbath 119b).

(129) אין העוֹלְם מִתְקַיֵם אָלָא בִּשְׁבִיל הָבֶל תִּינוֹקוֹת שֶׁל-בֵּית-רַבְּן: (טבת קי"ט:)

(פבת קי"ט:) בְּל-עִיר שָׁאֵין בָּה תִינוֹקוֹת שֶׁל-בֵּית-רַבְּן מַחֲרִיבִין אוֹתָה: (פבת קי"ט:)

(131) מִיּוֹם שֶׁחְרַב בֵּית הַמִּקְרָשׁ נִמְּלָה נְבוּאָה מִן־הַנְּבִיאִים וְנִתְּנָה לְשׁוֹמִים וּלְתִינוֹקוֹת: (ב"ב י"ב:)

מַנת לְמִיבִי הֲכָמִים כָּל-וְמֵן שָׁמֵּוְקִינִין הְלְמִה נְתּוֹמֶפֶּת בְּהֶם י וְעַמֵּי הָאָרֶץ כָּל-וְמֵן שָׁמַּוְקִינִין מִפְּשׁוּת נְתּוֹמֶפֶּת בָּהֶם: מַנת קנ"ב י) Little Children, the World's Saviours.

(129) Upon the little children of the schools

Does all the world depend—

Saved by their breath of innocence

From coming to an end.

(Shabbath 119b).

#### Schools.

(130) The place that is of schools devoid Is surely doomed to be destroyed.

(Shabbath 119b).

## Modern Prophets.

(131) When once the Temple was no more,
The gift, which Prophets had before,
Was—when it left the Prophets' schools—
Bestowed on children and on fools.

(Baba Bathra 12b).

# The Educated and the Ignorant.

(132) True knowledge and culture who strive to obtain,

The older they grow the more wisdom they gain;

But those who to knowledge and culture are foes,

As older each gets the more foolish he grows. (Shabbath 152a).

נון) אַין בּוֹר יְרֵא חֵמְא וְלֹא עֵם הָאָרֶץ הָסִיר: (אנות צ'ו')

עם הָאָרֶץ הוּא הְסִיד (134) אַל-תְדוּר בִּשְׁכוּנְתוֹ! (שנת ס"ג י)

(135) הֶּדְיוֹט – קוֹפֵץ בְּרֹאשׁ! (מגילה י"ב:)

וְנָב לְאֲרְיוֹת (136) הָוֵי זָנָב לְאֲרְיוֹת וְאֵל-הְּהִי רֹאִשׁ לֵשֶׁעְלִים! (אנות ד' כ')

ֹרָא בְּלַגִינָא (137) קיש קיש קריא! (ב"מ פ"ה:)

### Ignorance.

(133) Who sacred knowledge doth not win Will never have true fear of sin, For ignorance can never be
The home of genuine piety.

(Aboth II. 6).

# A Pious Ignoramus.

(134) Move far away from his society
Whose ignorance is joined with piety!
(Shabbath 63a).

# Ignorance and Impudence.

(135) To take the lead, at every chance, All eager stands bold Ignorance.

(Megilla 12b).

## Led and Leading.

(136) Better be by Lions led
Than of Foxes be the head.

(Aboth IV. 20).

## A Little Learning.

(137) A single coin in an empty jar
Creates a clamorous noise that's heard afar.
(Baba Metsia 85b).

**一つう** (138) נְיִרוּף מִנְבִיא: (, 3,, 2,2)

? אַיוֶהוּ הָלְם (139) הלומר מבל-אָרָם: (אכות ד' א')

(140) אַין הַכְּרוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא נוֹתֵן חָכְּטָה אַלָּא לְמִי שָׁיֵשׁ בּוֹ חָכְמָה: (ברכות נ"ה י)

(141) מָרַת בְּשָׂר וָרָם – בְּלִי בִיקָן מַהְוֹיִק ּ מָלֵא אֵינוֹ מַחֲוִיק אַבָל הַקְּרוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא אֵינוֹ בֵן – מְלֵא מַחֲוִיק ביקן אינו מַהַוִיק:

(נרכות מ' ')

#### Scholars.

(138) A wise man, with a scholar's education, Excels a prophet with his inspiration.

(Baba Bathra 12a).

#### Who is Wise?

(139) Who's truly wise beneath the sun? Who seeks to learn from every one.

(Aboth IV. I).

#### Wisdom.

(140) The gift of wisdom God doth ne'er impart Unless a man hath wisdom in his heart. (Berachoth 55a).

### Spiritual Gifts.

(141) Lo, this is one of Nature's laws, Observed the world all o'er:-A vessel wholly void will hold What into it we pour; But when the vessel once is full, It can receive no more. Not so in gifts of soul or mind Doth God for us ordain: The more a man already hath, The more he will contain, And who possesses none at all With him will none remain.

(Berachoth 40a).

מָה־מַּים מְנִיחִים מָקוֹם גָּבֹהַ יְהוֹלְכִים לְמָקוֹם נְמוּךְ . אַף דִּבְרֵי תוֹרָה אֵין מִתְקַיְמִים אֶלְא בְמִי שֶׁדַּעְתוֹ שְׁבְּלָה : (מענית ז' י)

י הָיֵה בָאִסְקוּפָּה הַתַּחְתּוֹנָה שֶּׁהַכּּל דָּשִׁין בָּה י וְבַיָּתֵר הַנְּמוּכָה שֶׁהַכּל תּוֹלִין בָּה ! (ד"א זוטא א')

> יְלְעוֹלֶם יִלְמֹד אָדֶם מִדַּעַת קוֹנוֹ! ישֶּׁהָרֵי הַקְּרוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא הַנִיחַ בְּל-הָרִים וּנְבְעוֹת וְהִשְּׁרְה שִׁבִינְתוֹ עַל הַר סִינְי וְהַנְיחַ בְּל-אִילְנוֹת טוֹבוֹת וְהִשְּׁרָה שִׁבִינְתוֹ בַּפְּנֶה: מוטה ה' י)

#### A Humble Mind.

(142) As waters from the heights descend, that they
A lower bed may find,
So, too, with him alone will knowledge stay
Who hath an humble mind.

(Taanith 7a).

# Humility.

(143) Be as the threshold trod by every one,
And like the lowest peg all hang upon!
(Derech Eretz Zuta I.).

#### Meekness.

In concert with God's will.

For God disdained each mountain high,
And left each lofty hill,
But deemed the lowly Sinai
The fittest and the best
Whereon His glory should descend,
His holy presence rest.
So, too, the high and stately trees,—
God set them all aside.

But caused within the humble bush
His presence to abide.

(Sotah 5a)

יוֹלָא מִן הָרוֹדְפִּים! וְלֹא מִן הָרוֹדְפִּים! שָׁאִין לְדְ נִרְדָּף בְּעוֹפּוֹת יוֹתֵר מִתּוֹרִים וּבְנֵי־יוֹנָה יוֹתֵר מִתּוֹרִים וּבְנֵי־יוֹנָה וְהִבְשִׁירָם הַבָּתוּב לְנַבֵּי מִוְבַּח: וְהִבְשִׁירָם הַבָּתוּב לְנַבֵּי מִוְבַּח:

לועם בּל בּפוּת־הָרוּחַ אָמַר הַקְּרוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא— "אֵין אָנִי וְהוּא יְכוֹלִים לְדוּר בְּעוֹלְם:" (מוטה ה' י)

(בְּלֹ־אָדָם שָׁיֵשׁ בּוֹ נַפוּת־הָרוּחַ) בְּאָלוּ כָפַר בָּעִיהָר: (בער בָּעִיהָר:

(סוטה ד':)

(148) כָּל־אָרָם שָׁיֵשׁ בּוֹ גַּפּוּת-הָרוּחַ בְּאָלוּ עוֹבֵד אֶלִילִים: (בער 145

(מוטה ד':)

(149) פִימָן לְגַפּוּת־הָרוּהַ עֲנִיוּת (הַתּוֹרָה) :

(סנהד' כ"ד י)

### The Persecuted.

(145) One of the persecuted rather be Than of the persecutors! For we see No birds more preyed upon than are the doves,

Yet these upon the altar Heaven loves.

(Baba Kama 93a).

### Pride

(146) God saith—"With him that's filled with pride

I cannot in the world abide."

(Sotah 5a).

### Pride is Atheism.

(147) He's deemed, in whom abideth pride, As though his God he has denied.

(Sotah 4b).

## Pride is Idolatry.

(148) A man, puffed up with arrogance and pride, To one who worships idols is allied. (Sotah 4b).

# Pride a Sign of Ignorance.

(149) Pride is a sign, wherever it may chance, Of that worst poverty called—Ignorance.

(Sanhedrin 24a).

כל הַמִּתְיָהֵר – אם הָנְם הוּא הְכְמָתוֹ מִסְתַּלֶּקֶת מִמֶּנוּ · וְאָם נְבִיא הוּא נְבוּאָתוֹ מִסְתַּלֶּקֶת מִמֶּנוּ : (פּפּחיס פ"ו:)

נְגַר שְׁמָא (151) אֲבַר שְׁמָא!

(אכות א' י"ג)

קרָשׁוּת מְקַבֶּרֶת (152) \$ת־בְּעָלֶיהָ:

(יומא פ"ו:)

פל הַמְחַגֵּר אַחַר הַנְּגֶדְלְּה נְּדֶלְה בּוֹרַחַת מִמֶּנוּ וְכֹל הַבּוֹרַחַ מִן־הַנְּגְדְלָה נְדָלְה מְחַגֶּרֶת אַחָרִיוּ: נְיִרוּבִין י"ג:)

### Arrogance.

(150) Whene'er a mortal man uplifts
With arrogance his heart—
Scholar or Prophet—all his gifts
Shall soon from him depart.

(Pesachim 66b).

# Aggrandizement.

(151) Aggrandizement do thou avoid!

A name made great's a name destroyed.

(Aboth I. 13).

#### Ambition is Fatal.

(152) Ambition, as its fate, Death and the Grave await!

(Yoma 86b).

#### Ambitious Men.

(153) Who on Greatness strives to seize,
Greatness 'scapes his greedy grasp;
But whoe'er from Greatness flees,
Him doth Greatness seek to clasp.

(Erubin 13b).

נְדְּיִרִים בְּרְשׁוּת! שָׁאֵין מְקְרְבִים לוֹ לְאָדָם אֶלְא לְצוֹרֶךְ עַצְמָם נְרָאִים בְּאוֹהֲבִים בִּשְׁעַת הֲנָאָתָם וְאֵין עוֹמְרִים לוֹ לְאָרָם בִּשְׁעַת דְּחָקוֹ: (זְנִין עוֹמְרִים לוֹ לְאָרָם בִּשְׁעַת דְּחָקוֹ:

> יְהָא אָרֶם רַךְּ בַּקְּנֶּה (155) לְעוֹלֶם יְהֵא אָרֶם רַךְּ בַּקְּנֶּה וְאַל יְהֵא קְשָׁה בָּאֶרֶז! (תענית כ':)

לא תיעול דּוְיָא בְּלִבְּדְיּ דְגַבְרִין גִּיבָּרִין קְמַל דַּוְיָא: (סנהד' ק':)

> ישָׁמָּא מְדְר צָרַת מְּחָר! שָׁמָּא מְחָר אֵינָנּוּ וְנִמְצָא מִצְטְעֵר עַל-עוֹלָם שָׁאֵינוֹ שָׁלּוֹ: עַל-עוֹלָם שָׁאֵינוֹ שָׁלּוֹ:

(סנהד' ק:)

#### Politicians.

(154) Beware of all ambitious men in pow'r,
Who never but from selfish motives deign
To patronise a man! Yea, at that hour,
When for themselves some boon they hope
to gain,

They seem to him the kindest friends indeed;
But oh, they stand not by him in his need!

(Aboth II. 3).

#### Gentleness.

(155) As yielding as the pliant reed
A man should ever be,
And not unbending and as hard
As is the cedar tree!

(Taanith 20b).

#### Care.

(156) From placing Care within your heart refrain! For mighty are the victims Care has slain.

(Sanhedrin 100b).

#### To-morrow.

(157) About the morrow do not sorrow!

For thee there may be no To-morrow.

Thou mayest find thou didst but pine

About a world that was not thine.

(Sanhedrin 100b).

בְּיָה לְצָרָה (158) בְּשַׁעְתָה ּ

(נרכות ט':)

(159) צְרוֹת הָאַחֲרוֹנוֹת

בְשַׁבְּחוֹת אֶת־הָרָאשׁוֹנוֹת: (ברכות י"ג')

? איוֶהוּ עָשִׁיר (160)

הַשָּׂמֵת בְּחֶלְקוֹ :

(אבות ד' א')

(161) גַּמְלָא אָזַל לְמִיבְּעֵי כַּרְנֵי אוּדְנֵי דַרְהַווֹ לֵיה גְּזִיזוּ מִנֵּיה: (מנסד' ק"ו:)

שָּתִין תִּכְלֵי מַמְיוּה לְכִבִי דְכָּל חַבְרֵיה שְׁמֵע וְלָא אֲבַל: (ב"ק ל"ב:)

> בּל הַנּוֹתֵן עֵינְיוּ בְּמַה-שָּׁאֵינוֹ שָׁלּוֹ מַה-שָׁמְּבַקְשׁ אֵין נוֹתְנִין לוֹ · וּמַה-שֶׁבְּיָדוֹ נוֹמְלִין הֵימֶנוּ : וּמַה-שֶׁבְּיָדוֹ נוֹמְלִין הֵימֶנוּ :

## Anticipating Trouble.

(158) Sufficient for trouble and woe

The moment you suffer the blow.

(Berachoth 9b).

#### Past Troubles.

(159) Through our present troubles whilst they last We forget the troubles that are past.

(Berachoth 13a).

#### Contentment.

(160) When is man as rich as rich can be? When contented with his lot is he.

(Aboth IV. 1).

#### Discontent.

(161) The Camel asked for horns one day,—
The ears he had were taken away.

(Sanhedrin 106b).

### Envy.

(162) Some sixty pains his teeth are sure to feel Who, fasting, sees his neighbour at his meal.

(Baba Kama 92b).

#### The Envious.

(163) Whoe'er his greedy eyes doth set
On what to him belongeth not,
What he desires he shall not get,
And he shall lose what he hath got.

(Sotah 9a).

אָם אֵין אָנִי לִי מִי לִי ? וּכְשָׁאָנִי לְעֵצְמִי מָה אָנִי ? וְאָם לֹא עֵכְשִׁיו אֵימָתִי ?

(אבות א' י"ד)

נול הַמְצַבֶּה עַל־שָׁלְחַן הֲבֵרוֹ (165) עוֹכָם חָשַׁךְ בַּעֲרוֹ :

(בילה ל"ב:)

(166) "וְהַנֵּה עֲלֵה־זַיִת מָרֶף בְּפִיהָ" —
אָמְרָה יוֹנָה לִפְנֵי הַקּרוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא –
"רְבּוֹנוֹ שֶׁל־עוֹלְם!
יִהְיוּ מְזוֹנוֹתֵי מְרוֹרִין כְּזַיִּת
וּמְסוּרִין בְּיָרֶךְ
וְמְסוּרִין בְּיָרֶךְ
וְאַל־יִהְיוּ מְתוּקִין כִּדְבַשׁ
וּתְלוּיִן בְּיַרְ בָּשֶׂר וְדָם!"
וֹתְלוּיִן בְּיַר בָּשֶׂר וְדָם!"

וְאַל-תִּצְטָרֵךְ לַבְּרִיּוֹת! וְאַל-תִּצְטָרֵךְ לַבְּרִיּוֹת! (פסחיס קי"ני)

### Self-Reliance.

(164) If not myself for me, who else of men?

And if I am for me, what am I then?

And if not in the living present,—When?

(Aboth I. 14).

### Dependence.

(165) Who for another's table has to wait,—
Dark is the world around him, sad his fate.

(Betsa 32b).

### Sweet Independence.

(166) With leaf of olive in her mouth, the Dove Returned, and thus she prayed to God above:—

"O universal Sovereign, God of love!
O let me only have my food from Thee,
Though bitter as an olive it should be!
And let me not depend on man for meat,
E'en though my food should be as honey
sweet!"

(Erubin 18b).

### Be Independent.

(167) As other days the Sabbath spend,
And do not on man's help depend!

(Pesachim 112a).

נְמוֹשׁ נְבֵלְתָּא בְּשׁוּלְא וּשְׁקוֹל אַגְרָא וְלָא תֵימָא "בַּהָנָא אָנָא וְגַבְרָא רַבָּא אָנָא וְזִילָא בִי מִילְתָא"!

(נ"ב ק"י י)

נְרוֹל הַנֶּהֶנֶה מִיְגִיעוֹ (169) יוֹתֵר מִיְרֵא שָׁמְיִם:

(ברכות ח' י)

(נדרים מ"ט:) שָׁמְּבַבֶּרָת אָת-בְּעָלֶיהָ! (נדרים מ"ט:)

ער הָראשון לא טָעַם כְּלוּם עַר שָׁנְשָׂה מְלְאבָה: ער שֶׁנְשָׂה מְלְאבָה: (אדר"ג י"א א')

בּקרוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא לֹא הִשְּׁרָה שְׁכִינְתוֹ עַל-יִשְׂרָאֵל עַר שָׁעָשׂוּ מְלָאכָה: (אַרר"ג י"א אַי)

#### Menial Work.

(168) O strip a carcase in the street,
And take your pay for labour sweet,
And say not, "I am Priest or King,
And 'neath my honour's such a thing"!
(Baba Bathra 110a).

# The Worth of Work.

(169) To live by Toil's of greater worth

Than idle piety on earth.

(Berachoth

(Berachoth 8a).

# Dignity of Labour.

(170) Esteemed is Labour in mine eyes!

For Work the workman dignifies.

(Nedarim 49b).

#### Labour.

(171) The right to taste some food then Adam earned,

When first the law of Labour he had learned. (Aboth of R. Nathan XI. 1).

\* \* \*

(172) God caused not His presence on Israel to rest, Till their Labour had shown of their merit a test.

(Aboth of R. Nathan XI. 1).

לְעַמוֹר רַ רַשְּׁאִים לְעַמוֹר לַעַמוֹר מִּפְנִי תַלְמִירִי הֲכָמִים מִּפְנֵי תַלְמִירִי הֲכָמִים בְּמְלַאּכְהָם: בְּשָׁעָר שָׁעוֹסְקִים בִּמְלַאּכְהָם: (קיזושין ל"ג י)

שָׁב שְׁנֵי הָוָה בַפְּנָא (174) וְאַבָּבָא רְאוּמְנָא לָא חְלֵף: (סנהד' כ"ט ')

(פסחים קי"ח לְּבָּינֶה שָׁאָמֵר הַקְּרוֹשׁ בָּרוֹךְ הוּא לְאָדָם (נדס) בְּשִׁנְיוֹ וְדַרְבֵר הַּצְּמִיחַ לְךְ" - יְרְבּוֹנוֹ שֶׁל-עוֹלְם! אָמֵר לְבָּנִיוֹ – יִרְבּוֹנוֹ שֶׁל-עוֹלְם! אָמֵר לְבָּנִיוֹ – יִרְבּוֹנוֹ שֶׁל-עוֹלְם! אָמָר לוֹ – בִּיוֹן שָׁאָמֵר לוֹ – בִּיוֹן שָׁאָמֵר לוֹ – בִּיוֹעַת אַבָּיךְ תּאַבַל לֶחֶבוּ!" בִּיְתְּהוֹ: מִיִּרְ הַּבְּיִרָה בַּיְעָתוֹ: מִיִּרְרָה בַּעְתוֹ: מִיִּרְרָה בַּעְתוֹ:

# Labour not to be Interrupted.

(173) No artisans at work may rise To show respect unto the Wise.

(Kiddushin 33a).

#### Skilled Artizans.

(174) Though lasting seven years, no famine can Approach the door of a skilled Artizan. (Sanhedrin 29a).

## Labour is a Blessing.

(175) When Adam heard the sentence passed by God,

> That curst would be the ground on which he trod.

> And Thorns would spring with Thistles from the sod,

He straight began to weep, and with a sigh

- "O universal Sovereign!" he did cry,
- "Are we to eat our food—mine Ass and I—
- Out of one crib?" But when God further said,—
- "By your brow's sweat you're doomed to eat your bread!"-

At once was Adam cheered and comforted. (Pesachim 118a). (176) כֹל שָׁאֵינוֹ מְלַמְּדוֹ אוּמְנוּת מְלַמְּדוֹ לִיסְטוּת:

(קידוסין ל':)

יְפֶּה תַּלְמוּר תּוֹרָה עִם הַּרֶּךְ אֶרֶץ שׁיְיּגִיעַת שְׁנֵיהֶם מַשְׁכַּחַת טְוֹן • וְכָל־תּוֹרָה שָׁאֵין עִמָּה מְלָאכָה סוֹפָּה בְּמֵלְה וְגוֹרֶרֶת טָוֹן: מוֹפָּה בְּמֵלְה וְגוֹרֶרֶת טָוֹן:

> עָתִידִים כָּל-בַּעֲלֵי אוּמְנִיוֹת (178) שָׁיַעַמְדוּ עַל-הַקַּרְלַע : (יבמות ס"ג י)

> > (179) כָּל־אָרֶם שָׁאֵין לוֹ קַרְקַע אִינוֹ אָרָם:

(יבמות ס"ג י)

## Teaching a Trade.

(176) For his son a trade who doth not find Is but teaching him to rob mankind.

(Kiddushin 30b).

### Education and Manual Labour.

(177) To sacred Study 'tis most meet and right Some worldly Occupation to unite: The labour, which the twain demand, is well Designed all thoughts of sinning to dispel. All learning and all culture of the mind When not with healthy manual work combined.

> Will sooner, or will later, prove all vain, And Sin will quickly follow in their train. (Aboth II. 2).

### Agriculture.

(178) The day will come when every hand Will turn from trade to till the land. (Yebamoth 63a).

#### Land.

(179) A "Man" is not deserving of that name If to some piece of Land he has no claim. (Yebamoth 63a). (180) קְפּוֹץ זַבֵּין אַרְעָא! מָתוּן נְסִיב אִהְתָא!

(יבמות ס"ג י)

(181) קְשִׁין מְווֹנוֹתְיוּ שֶׁלֹ-אָרָם בִּקְרִיעַת יַם־סוּף: (פסחים קי"ח')

(182) לא מְקוֹמוֹ שֶׁל-אָדָם מְבַבְּדוֹ · אֶלְא אָדָם מְבַבֵּד אֶת-מְקוֹמוֹ : (תענית כ"ף :)

יאָם יאׁמַר לְךּ אָרָם – "יָגַעְתִּי וְלֹא מָצְאתִי" – אַל־תַּאֲמֵן! "לֹא יָגַעְתִי וּמָצְאתִי" – אַל־תַּאֲמֵן! "יָגַעְתִי וּמְצָאתִי" – תַּאָמִין!

# Land and Marriage.

(180) To buy some Land—run a mile!

To take a Wife—pause a while!

(Yebamoth 63a).

#### A Livelihood.

(181) 'Tis as great a miraculous power

Which enables us food to obtain,

As the miracle wrought at that hour

When the Red Sea was riven in twain.

(Pesachim 118a).

#### Position.

(182) Position gives not man respect and grace,—
But rather Man sheds lustre on his place.

(Taanith 210).

#### Perseverance.

"I've toiled and nothing gained";
Nor him that says—"I have not toiled,
And yet I have obtained";
But if a man hath said—"I've won
The prize for which I've striven,"—
To him, indeed, and him alone,
Your credence may be given.

(Megilia 6b).

(184) אֲנִי בְּרָיָה וַחֲבֵרִי בְּרִיָּה:

אָנִי מְלַאַכְתִּי בָּעִיר וְהוּא מְלֵאכְתוֹ בַּשְּׂבֶרה יִ

אָנִי מַשְׁבִּים לִמְלַאבְתִּי וְהְוּא מֵשְׁבִּים לִמְלַאבְתוֹ י

כְשֵׁם שֶׁהוּא אֵינוֹ מִתְנַבֵּר בְּמְלַאכְתִי

פַּך אָנִי אִינִי מִתְנַּדֵּר בִּמְלֵאכְתּוֹ ·

שֶׁמָא תאמַר – אָנִי מַרְבֶּה וְהוּא מַמְעִיט<u> –</u>

שָׁנִינוּ – "אֶּחָר הַמַּרְבֶּה וְאֶחָר הַמַּמְעִים שִׁנִינוּ

וּבְלְבַד שִׁיְכַנֵּן לְבוֹ לֵשָׁמָיִם":

(נרכות י"ז י)

(185) אֵיזֶהוּ נְּבּוֹר ? הַכּוֹבֵשׁ אֶת־יִצְרוֹ :

(אכות ד' א')

(186) מַה־יַּנְבֵּיד אֱינָשׁ וְיִהְיֶה ?

יָמִית עַצְמוֹ:

(תמיד ל"ב י)

? מַה־יַּיְעְבֵּיד אֱינִשׁ וְיָמוּת (187) יְחַיֶּה אֶת־עַצְמוֹ :

(תמיד ל"ב י)

The Student and the Farm Labourer.

(184) A student says—"I am a Man,
And a Man is my neighbour;
I in the town, he in the field,
We daily toil and labour;
Each rises to perform the task
Which Heaven did assign;
And I encroach not on his work,
As he doth not on mine.
I claim no merit—for, when more
Or less a man has striven,
It matters not, so long as he
Directs his heart to Heaven."

(Berachoth 17a).

### True Heroism.

(185) Who should be deemed as Heroes true? Their evil passions who subdue.

(Aboth IV. 1).

## Self-Control.

(186) What shall man do that live he may?

His selfish nature let him slay!

(Tamid 32a).

### Self-Indulgence.

(187) What shall man do that he may die?

Live, and his passions gratify!

(Tamid 32a).

אוֹקיר לְאָסְיָא עַר דְּלָא תִצְטְרֵךְ לֵיהּ! (ירוש' סנהד' מ"ד')

> יפָה שְׁתִיכָה לַחֲכָמִים כַל וָחוֹמֶר לַמִּפְשִׁים: (פסקיס נ"ט י)

> (190) אוֹי לִי אָם אוֹמֵר! אוֹי לִי אָם לֹא אוֹמֵר! (נ"ב פ"ט:)

> וְלַאוּ שֶּׁלְּךְ צֶּדֶרְן! וְלַאוּ שֶׁלְּךְ צֶּדֶרְן! (ב"מ מ"ט י)

(פנוטות ל"ט ) פְּלוֹ נְוְדַעְוֵעַ — בַּשָּׁעָה שָׁאָמֵר הַפְּרוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא בְּסִינִי "לֹא תִשָּׂא אֶת-שֵׁם יְיָ אֱלֹהֶיִךְ לַשָּׁוָא!" (פנוטות ל"ט )

#### Prudence.

(188) Let honour be to your physician paid
Before you come to need his healing aid.

(Jer. Sanhedrin 44a).

#### Silence.

(189) If Silence is the best of rules

For wise men,—how much more for Fools!

(Pesachim 99a).

# Speech or Silence.

(190) Ah me, if I express my candid mind!

Ah me, if I my tongue in silence bind!

(Baba Bathra 89b).

#### Truth.

(191) Righteous be thy "Yea!"
Righteous be thy "Nay!"

(Baba Metsia 49a).

# Perjury.

(192) The world was all convulsed with dread and pain

When God exclaimed,—"Take not My Name in vain!"

(Shebuoth 39a).

נפס) בָּל־עֲבֵרוֹת שֶּׁבַּתּוֹרָה אָם יֵשׁ לוֹ זְכוּת תּוֹלִין לוֹ שְׁנַיִם וּשְׁלֹשָׁה דוֹרוֹת · וְכַאן נִפְּרָעִין מִמֶּנוּ לְאַלְתַּר · יְבַאן נִפְּרָעִין מִמֶּנוּ לְאַלְתַּר ·

(פנת ק"ז י) שַּלְרָא לָא לָאֵי! (פנת ק"ז י)

עוֹנְשׁוֹ שֶׁל בַּרַאי – פַּרְ עוֹנְשׁוֹ שֶׁל בַּרָאי – שִׁאֲפִילוּ אוֹמֵר אֲמֶת אִין שׁוֹמְעִין לוֹ:
(סנהד' פ"ט:)

((מנהד' ק"ו :)

(196) הַקְּרוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא לִבָּא בָעֵי!

-(197) שְׁלְשָׁה כְתָרִים הן -בֶּתֶר תּוֹרָה וְכָתֶר בְּהֻנָּה וְכָתֶר מַלְכוּת פּתֶר שֵׁם טוֹב עוֹלֶה עַל־נַּבִּיהָן : וְכָתֶר שֵׁם טוֹב עוֹלֶה עַל־נַּבִּיהָן :

## Perjury Punished.

(193) All other punishments God may delay
Until some ages shall have passed away,—
The sin of Perjury's avenged straightway.

(Shebuoth 39a).

#### Truth and Falsehood.

(194) No Falsehood long can stay; But Truth endures for aye.

(Shabbath 104).

#### Liars.

(195) This is the fine a Liar has to pay,—
He's not believed when e'en the truth he'll say.

(Sanhedrin 89b).

### Sincerity.

(196) 'Tis not your Knowledge God desires; It is your heart that He requires.

(Sanhedrin 106b).

### A Good Name.

Of Knowledge, Priesthood, Majesty:
Yet fairer far, in worth and fame,
The diadem of a Good Name.

(Aboth IV. 17).

ער יום מוֹתֶךּ! ער יום מוֹתֶךּ!

(אבות ב' ה')

(נרכות ד' יוֹבע!" אַינִי יוֹבע!" שָׁפָּא הִתְבַּדֶּה וְתֵאָחֵו: (נרכות ד' י)

(סביים ליא הַפַּשְׂהָ י (סביים י״וי) הָפַשְׂהָ מוּנְט הָבָשְׂהָ ! (סגיגה י״וי)

> בּמָקוֹם שָׁאֵין אֲנָשִׁים (201) הִשְּׁתַּבֵּל לִהְיוֹת אִישׁ!

(אבות ב' ו')

לעולם אַל-יוֹצֵא אָרָם (202) דְבָר מְגוּנֶה מִפִּיו :

(פסחים ג' י)

### Self-Assurance.

(198) Upon yourself do not rely
Until the day when you shall die!

(Aboth II. 5).

### "I Do Not Know."

(199) Let your tongue accustomed grow E'er to say—"I do not know!"—
Lest in error stating aught
You may stumble and be caught.

(Berachoth 4a).

### Try Not Too Much.

(200) Grasp too much, and you will grasp in vain! Grasp a little, and you will obtain.

(Chagiga 17a).

#### Be a Man!

(201) Where no men are in the van, Strive yourself to be a man!

(Aboth II. 6).

#### Obscene Words.

(202) Take heed that no unseemly word
Should ever from thy mouth be heard!
(Pesachim 3a).

ער לו לְאָדֶם שָׁיִּמְעוֹם כְּלוּם ער שֶׁיִּתֵן מַאֲכָל לִבְהֶמְתוֹ: (גיטין פ"ב י)

י בַּרְבֵק מִשְּבֵן רָע י וְאַל־הִּתְרַיִּאֵשׁ מִן־הַפָּרְעָנוּת ! וְאַל־הִתְיָאֵשׁ מִן־הַפָּרְעָנוּת ! (אזות א׳ ז׳)

ל הַמִּהַבֵּק בְּעוֹבְרֵי עֲבַרָה אַף־עַל־פִּי שָׁלֹא עֲשָׂה בְּמַעֲשִׂיהָם הַרִי זָה מְקַבֵּל פָּרְעָנוּת בַּיוֹצֵא בָהָן: (מֹזר"נ ל' ג')

פל הַמִּרבֵּק בְּעוֹשֵׂי מִצְוָה אַף־עַל־פִּי שֶׁלֹא עִשָּׂה בְּמַצְשֵׂיהֶם הָרֵי זָה מְלַבְל שָׂכָר כַּיוֹצֵא בָהָן: הָרֵי זָה מְלַבְל שָׂכָר כַּיוֹצֵא בָהָן

#### Kindness to Animals.

(203) A man must never taste his bread Until his beast he first has fed.

(Gittin 62a).

### Evil Neighbours.

(204) Remove from evil neighbours far away,
And never join the Wicked where they stay,
And cease not to expect the evil day!

(Aboth 1. 7).

#### Evil Associates.

(205) He who associates with those

That are on sinning bent,

Although he may eschew their deeds,

Shares in their punishment.

(Aboth of R. Nathan XXX. 3).

#### Good Associates.

(206) Associate with those that keep

The precepts of the Lord,

And though not sharing in their deeds

You'll share in their reward.

(Aboth of R. Nathan XXX. 3).

בְּהָבִי הוּצָא (207) לַקְיָא כַּרְבָּא:

(נ"ק ל"ב י)

לא לְחִנְּם הָלֵךְ זַרְזִיר אֵצֶּל עוֹרֵב (208) אֶלֶא מִפְּנֵי שֶׁהוּא מִינוֹ : (ב'ק נ"ב:)

(209) מְטַיֵּל וְאָוִיל דִּקְלָא בִּישָׁא גַּבֵּי קִינָא דְשַׁרְבֵי : (ב"ק ל"ב :)

אָפִּילוּ הֶרֶב הַדָּה מוּנַחַת על־צַוּּארוֹ שֶׁל־אָרָם אַל־יִמְנַע עַצְמוֹ מִן־הְרַחֲמִים: אַל־יִמְנַע עַצְמוֹ מִן־הְרַחֲמִים:

(נרכות פ' :) קעוֹלְם יְהֵא אָרָם רָגִיל לוֹמַר (211) "בָּל-דְּעָבֵיד רַחֲמָנָא לְמָב עָבֵיד!"

### Evil Companions.

(207) Together with the useless thorn

The useful plant is plucked and torn.

(Baba Kama 92a).

### Birds of a Feather.

(208) 'Twas fit that the cuckoo the raven should find,

'Twas fit—for the raven belongs to his kind. (Baba Kama 92b).

#### Like Dwells with Like.

(209) A worthless palm will choose the ground And grow where fruitless trees abound.

(Baba Kama 92b).

### Hope.

(210) Though o'er your neck a sword hang sharp and bare,

Of Mercy even then do not despair!

(Berachoth 10a).

### All for the Best.

(211) A man should say, howe'er distress'd,—
"All God hath done is for the best!"

(Berachoth 60b).

בּרֶבְ עַלְ-הָרְעָה (212) הַיָּב אָרָם לְבָרֵךְ עַלְ-הַנְעָה בְּשֵׁם שָׁמְּבָרֵךְ עַלְ-הַמּוֹבְה:

(ברכות ל"ג י)

ליבְּעֵי אֶינָשׁ רַחֲמֵי (213) אָפִּילוּ עַד־זִיבּוּלְא בַּתְרְיִיתָא שְׁלְמָא ! (נרכות ח' ')

קליה בְּלָא בְרָכָה מִן־הָעוֹלְם הַזֶּה בְּלֹא בְרָכָה בְּלְאוֹלְם הַזֶּה בְּלֹא בְרָכָה בְּאַלוּ נֶהֱנֶה מִקּוְדְשֵׁי שָׁמָיִם: (ברכות ל"ה י)

> נְּנְבָא אַפּוּם מַחְתַּרְתָּא (215) רַחֲמָנָא קְרְיָא:

(ברכות ק"ג י)

### Resignation.

(212) A man must thank the Lord, in pious mood, For all the Ill as well as all the Good!

(Berachoth 33b).

### Pray to the Last.

(213) A man should pray that him may Mercy save Till the last earth is thrown upon his grave. (Berachoth 8a).

#### Praise 'to God.

(214) Who praiseth not the name of Heav'n For any gift which God hath giv'n, If by its use he benefits, An act of Sacrilege commits.

(Berachoth 35a).

### Abuse of Prayer.

(215) The meanest thief, about to steal, For Heaven's help will oft appeal.

(Berachoth 63a).

(216) הַמִּרְפַּלֵּל צָּרִיךְ שָׁיָּתֵן עֵינְיוּ לְמַטְּה וְלְבּוֹ לְמָעְלְה: (יבמות ק"ה:)

לו פַת בְּסַלּוּ פָּל-מִי-שָׁיֵשׁ לוּ פַּת בְּסַלּוּ וְאוֹמֵר—" מָה־אוֹכֵל לְמָחָר ?" אינוֹ אָלָא מִקְמַנֵּי אֲמָנָה: (סוטה מ"ח:)

יָהִי רָצוֹן שֶּיְהֵא מוֹרָא שָׁמַיִם עֲלֵיכֶם בְּלֵיכֶם בְּמוֹרָא בָשָּׂר וְדָם! כְּמוֹרָא בָשָּׂר וְדָם! (ברנות כ"ח:)

פְל-אָרָם שָׁיֵשׁ בּוֹ תוֹרָה וְאֵין בּוֹ יִרְאַת שְׁמַיִם דּוֹמֶה לְגִוְבָּר שֶׁמְּסְרְוּ לוֹ מַבְּתֵחוֹת הַבְּנִמִיוֹת וּמַבְּתַחוֹת הַחִיצוֹנִיוֹת לֹא מַסְרוּ לוֹ: (פֹבּת ל"ף)

# How to Pray:

(216) He who with devotion prays Downwards should direct his gaze, And his heart to Heaven raise!

(Yebamoth 105b).

#### Faith in Providence.

(217) Who hath within his basket bread, And yet, all anxious, questions whence To-morrow too he shall be fed,— Hath little Faith in Providence.

(Sotah 48b).

#### Fear God.

(218) Would that to fear your God you persevere As men are wont their Fellow-men to fear! (Berachoth 28b).

### The Fear of Heaven.

(219) Who Knowledge hath, but not the Fear of Heav'n,

> Is like a treasurer to whom are giv'n The keys that will unlock the inner stores, Without the keys that ope the outer doors. (Shabbath 31a).

עשה רצונו (220) כָּרְצוֹנֶךְ י בְּרִי שֶׁיַּנְשָּׂה רְצוֹנְךְּ בַּרצונוֹ!

(אבות ב' ד')

(אבות ב' ד')

(אבות ג' י"ב)

(221) בַּמֵל רִצוֹנְדְּ מפני רצונו י בָרֵי שִׁיְבמֵל רצוֹן אָחֵרִים מִפְּנֵי רְצוֹנֶךְ!

אַל־תִּהְיוּ בַּעֲבָדִים הַמְשַׁמְשִׁים אֶת־הָרַב (222) עַל־מְנָת לְקַבֵּל פְּרָם! אָלָא הֶיוּ כַּעֲבָרִים הַמְשַׁמְשִׁים אֶת־הָרַב שָׁלֹא צַל־מְנָת לְקַבֵּל בְּרָם! (אכות א' ג')

> (223) כֹל שֶׁמַּנְשְּׁיו מְרָבִּים מֵחָבְמָתוֹ י הְבְמָתוֹ מִתְקַיָּמֶת י וְכֹל שֶׁהְכְמָתוֹ מְרָבָּה מִמֵּצְשִׂיו אין הְבְמָתוֹ מִתְקַיָּמֶת :

#### Do God's Will.

(220) Perform His Will divine
As if that Will were thine,
That He may thine fulfil
As if it were His Will!

(Aboth II. 4).

### Resign thy Will.

(221) Do thou thy Will resign
Before His Will divine,
That He may set aside
Another's Will for thine!

(Aboth II. 4).

#### How to Serve God.

(222) Be not as servants who obey

And serve their master but for pay,

But be like those that serve their lord

Without expecting a reward!

(Aboth I. 3).

Good Actions and Wisdom.

(223) Whose wisdom is surpassed by Deeds,
His wisdom shall remain;
Whose wisdom his good acts exceeds,
His wisdom is all vain.

(Aboth III. 15).

(224) הָעשֶׁה מִצְוָה אַהַת קוֹנֶה לּוֹ פְּרַקְלִים אֶחָר: וְהָעוֹבֵר ֹעֲבֵרָה אַתַת קוֹנֶה לּוֹ לַמֲגוֹר אֶחָר: (אֹנִת רֹ׳ י״ג)

קל-מַעֲשֶׂיךּ (225) בָּל-מַעֲשֶׂיךּ יִהְיוּ לְשֵׁם שָׁמָיִם! (אבות ב' י"ז)

(ברכות י"י י) (ברכות י"י י) (ברכות י"י י)

תַּלְמוּד נְּדוֹל שֶׁהַתַּלְמוּד מֵבִיא לִיבִי מַעֲשֶׂה: שֶׁהַתַּלְמוּד מֵבִיא לִיבִי מַעֲשֶׂה: (קיזוסין מ':) Actions, Good and Evil.

(224) Every good and noble action

Is for us an Advocate;

But by each of our transgressions

An Accuser we create.

(Aboth IV. 13).

Act in the Name of Heaven.

(225) Whatever acts you undertake,
Perform them all for *Heaven's* sake!

(Aboth II. 17).

### The Aim of Wisdom.

(226) 'Tis Wisdom's aim that, day and night,
We mend our ways and do the Right.

(Berachoth 17a).

Action the End of Study.

(227) Study 's so far greater than good deeds, Since to noble actions Study leads.

(Kiddushin 40b).

יבוֹרָתְ לְמִצְוָה כַּןּלְּה יבוֹרָת ישָׁמִּצְוָה גּוֹרֶרֶת מִצְּוָה וַעֲבֵרָה גּוֹרֶרֶת מִצְוָה ישֶׁמִּבְרָה גּוֹרֶרֶת מְצְוָה ישֶׁמִּבְרָה גּוֹרֶרֶת מְצְרָה ישִׁמְּכַר מְצְוָה מִצְוָה ישִׁמְכַר מְצְרָה מְצְוָה

(אבות ד' ב')

" הַמּוֹשְׁלִים " — אֵלוּ הַמּוֹשְׁלִים בְּיִצְרָם י " בּוֹאוּ חָשְׁבּוֹן " — בּוֹאוּ וְנַחֲשׁוֹב חֶשְׁבּוֹנוֹ שֶׁל־עוֹלָם — הַפְּסֵר מִצְוָה בְּנֶגֶר שְׂכְרָה וּשְׂכַר עֲבַרָה בְּנֶגֶר הַפְּסֵרָה י " תּבְּנֶה וְתִבּוֹנֵן " — אִם אַתָּה עוֹשָׂה בֵן תּבְּנֶה בְעוֹלָם הַנֶּה וְתִבּוֹנֵן לְעוֹלָם הַבְּא : (ב"ב ע"ס:)

יש נְאָה דוֹרֵשׁ וְנָאָה מְלַיֵם · נְאָה מְלַיֵם וְאֵין נָאָה דוֹרָשׁ וְאַתָּה נָאָה דוֹרֵשׁ וְאֵין נָאָה מְלַיֵם : (ינמות פ"ג:)

One Act the Reward of Another.

(228) To do a precept, e'en the slightest, run!

And from transgression flee,—the smallest shun!

For one good act doth to another lead,
And one ill-deed draws in its train ill-deed.
Good action by good action in succession
Is recompensed,—transgression by transgression.

(Aboth IV. 2).

### Actions, their Profit and Loss.

Their evil passions who subdue;
They are the "Calculators" great—
All Life's accounts who calculate,—
Comparing all the loss and gain
Which every Action doth contain.
Thus act, and you'll "established" be
Through life and all Eternity!

(Baba Bathra 78b).

# Preaching and Practice.

(230) Some preach well and act right,—gladly;
Some act right, though preaching badly;
You're exacting in your preaching,
But not acting as you're teaching.

(Yebamoth 63b).

י בְּנְשִּׁיךּ יְכְרְבוּךּ י וּמַעֲשֶׂיךּ יְרַחָקוּדְּ! (עדיות ה' ז')

מַחֲשָׁבָּה מוֹבָה הַפְּרוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא מְצְרָפָּה לְמַעֲשֶׂהּ מַחֲשָׁבָה רָעָה אין הַפְּרוֹש בָּרוּךְ הוּא מְצְרָפָּה לְמַעֲשֶׂה: אין הַכְּּרוֹש בָּרוּךְ הוּא מְצְרָפָּה לְמַעֲשֶׂה:

> נבב) גָּרוֹל הַמְעַשֶּׂה (233) יוֹתֵר מִן־הָעוֹשֶׂה

(\* 'ひ コ"コ)

פָּל-הַמְוַכֶּה אֶת־הָרַבִּים אין הַמְא בָּא עַל־יָדוֹ וְכָל-הַמַּחֲמִיא אֶת־הְרַבִּים אָין-מַסְפִּיקִים בְּיָדוֹ לַעֲשׂוֹת הְּשׁוּבָה: אין-מַסְפִּיקִים בְּיָדוֹ לַעֲשׂוֹת הְשׁוּבָה: (אֹנות ה' כ"א)

בּל-הָעוֹשֶׂה מִצְוָה אַחַת בְּעוֹלְם הַזָּה (235) בְּל-הָעוֹשֶׂה מִצְוָה אַחַת בְּעוֹלְם הַזָּה יְבְא : מְלַרְבְּתוֹ וְהוֹלֶכֶת לְפְנִיוֹ לְעוֹלְם הַבְּא : (פוטה ג':)

#### The Best Testimonials.

(231) Thine Acts may thee commend; Thine Acts may men offend.

(Edyoth V. 7).

#### Intentions.

(232) A good intent God deems a good deed done; An ill intent is not an act begun.

(Kiddushin 40a).

# Inducing Others to do Good.

(233) Who makes another do a noble deed,
His action doth his neighbour's act exceed.

(Baba Bathra 9a).

Leading Men to Good or Evil.

(234) Who draws the multitude
To Virtue and to Good—

Through him shall none by sinful acts offend;
But he who tries to win
The multitude to Sin

Shall never have the pow'r the wrong to mend.

(Aboth V. 21).

#### A Good Deed.

(235) A noble action, done on earth,

The Doer shall precede,

And to the future world of bliss

It shall the Doer lead.

(Sotah 3b).

- בּשְׁעַת פְּטִירָתוֹ שֶׁל-אָדָם אין מְלַוּין לוֹ לְאָדָם לֹא בֶסֶתּ וְלֹא זָהְב וְלֹא אֲבָנִים טוֹבוֹת וּמַרְנְּלִיוֹת אֶלָא תּוֹרָה וּמַעֲשִׂים טוֹבִים בּּלְבָר: אֶלָא תּוֹרָה וּמַעֲשִׂים טוֹבִים בּּלְבָר:
- שָׁהַגְּשָׁמִים יוֹרְדִים בּוְכוּת אָדָם אֶּהְד : בּוְכוּת שָׂב אֶחָד בּוְכוּת שָׂבֶדה אֶחָד (ירוד' תענית ד')

- אי לַאו דּרְלְאִי לָךְּ חַסְפָּא (238) מִי הָוֵית מֵשְׁכַּחְהָּ מַרְגָּנִיתָא הּוּתֵיה ? (יבמות נ"ב:)
  - בְּשְׁרִשְׁה דְבָרִים אָדָם נִכְּר בְּכוֹםוֹ בְּכִיםוֹ וּבְכַעֲםוֹ : (עירובין פ"ה :)

### Good Deeds and Knowledge.

(236) A man departing from this world Departeth not alone;

Not gold and silver follow him, Nor pearls, nor precious stone;

Good deeds and knowledge go with him— For ever all his own.

(Aboth VI. 9).

#### Individual Merit.

(237) The clouds in the sky will their rain-drops oft yield

For the sake of one man and one grass and one field.

(Jer. Taanith 4).

#### Honour to Whom it is Due.

(238) Had I the sherd not lifted from the ground, Would you the precious pearl beneath have found?

(Yehamoth 92b).

#### Character.

(239) By these three things a man we gauge,—
His Cup, his Purse, and by his Rage.

(Erubin 65b).

— אָסָא דְקְאֵי בִינֵי חִלְפֵּי אָסָא שְׁמֵיהּ וְאָסָא קְרוֹ לֵיהּ: (סנהד' מ"ד')

(קגיגה י"ב:)

על-עמוּד אָחָד עוֹמֶדֶת (241) וְצַרִּיק שְׁמוֹ :

עוֹלָם מִרְקַיֵם: עוֹלָם מִרְקַיֵם: (יומא ל"ח:)

שְּקוּלֶה נְשָׁמָה שֶׁל-צַהִיק אָחָר (243) שְּקוּלֶה נְשָׁמָה שֶּל-צַהִיק אָחָר בְּנֶגֶר בָּל-הָעוֹלֶם בָּלוֹ : (פנהד' ק"ג :)

בל-העולם בּלוּ לא נִבְרָא אָלְא בִשְׁבִיל זָה: (ברכות ו':) A Good Man is Good Everywhere.

(240) A Myrtle, which among the thorns doth grow, Is still a Myrtle, and all call it so.

(Sanhedrin 44b).

# The Pillar of the World.

(241) Upon one pillar all the world doth rest,—
Upon a "Righteous Man,"—for ever blest.

(Chagiga 12b).

One Good Man saves the World.

(242) If e'en but one Good Man remains, God for his sake the world sustains.

(Yoma 38b).

# The Worth of a Noble Soul.

(243) The soul of one Good Man is worth As much as all that is on earth.

(Sanhedrin 103b).

### A God-fearing Man.

(244) Accomplished was Creation's plan Because of one God-fearing man.

(Berachoth 6b).

שָׁקוּל זֶה (245) שָׁקוּל זֶה בְּנֶגֶד בְּל-הָעוֹלְם בָּלוֹ: (ברכות ו':)

בל-הָעוֹלְם בָּלוֹ (246) לא נבְרָא אֶלְא לְצֵוֹּת לְזֶה: (ברכות ו':)

(כתובות ה' ') (בתובות ה' יותר מִפַּנְעֲשֵׂר שָׁמַיִם וָאָרֶץ: (כתובות ה' ')

על-שָׁמוֹ שֶׁל-הַקְּרוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא: (ב"ב ע"ה:)

### A God-fearing Man.

(245) Even one God-fearing Soul
In the world is worth—the Whole.

(Berachoth 6b).

\* \* \*

(246) God intended all Creation For a good man's ministration.

(Berachoth 6b).

### Good Men Live for Ever.

(247) All righteous men are truly said

To be alive e'en when they're dead.

(Berachoth 18a).

### The Deeds of the Righteous.

(248) The Deeds of the Righteous, done nobly and well,

The formation of earth and of heaven excel. (Kethuboth 5a).

# The Name of the Righteous.

(249) The Righteous shall enjoy the highest fame— They shall be called by Heaven's Holy Name.

(Baba Bathra 75b).

(250) הַקְּרוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא מְרַקְרֵק עִם־סְבִיבְיוֹ בְּחוּט הַשַּׂצְרָה:

(יבמות קכ"א:)

מוּטַב לִּי לְהַפְּרֵא שׁוֹטֶה בָּל-יָבֵיי (251) וְלֹא לֵעְשׁוֹת שָׁעָה אַחַת רָשָׁע לִפְּנֵי הַמָּקוֹם: (עדיות ה' ו')

> נבב) גְּדוֹלִים צַדִּיקִים בְּמִיתְתְם (252) יוֹתֵר מִבְּחַיֵּיהֶם!

((קולין ז' :)

י אין עושים נְבָּשוֹת לַצַּדִּיקִים י דְּבְרֵיהֶם הַן זִכְרוֹנָם : דּבְרֵיהֶם הֵן הַן זִכְרוֹנָם : (מקליס ז' י)

עַּהִיק אָבַר לְדוֹרוֹ אָבָר י מָשָׁל לְאָדִם שָׁאָבְדָה לוֹ מַרְגָּלִית י בָּל־מָקוֹם שָׁהִיא מַרְגָּלִית שְׁמָה— וְהִיא לֹא אָבָדָה אֶלָּא לְבַעֲלָה : (מגילה ט"ו י)

### God and the Righteous.

(250) With the righteous, God deals with severity rare,

Particular e'en to the breadth of a hair.

(Yebamo:h 121b).

#### The Name of "Fool."

(251) I'd rather have throughout my days

The name of "Fool" unto me given,

Than walk one hour in evil ways

Before the seeing eye of Heaven.

(Edyoth V. 6).

### The Greatness of Good Men.

(252) Good men are greater after death

Than when sustained by living breath.

(Chulin 7b).

#### Memorial Statues.

(253) A Good Man no memorial statue needs,—
He's best remembered by his words and deeds.

(Shekalim 7).

### Death of a Good Man.

(254) A Good Man lost unto his age is lost;

If one has lost a pearl of precious cost,

The pearl remains a pearl, where'er it be,—

But oh! the owner's loss none feels but he.

(Megilla 15a).

אָרָאֶלִים וּמְצוּקִים (255) אָתְוּוּ בַאָּרוֹן הַקּרָשׁ י נְצָּחוּ אֶרְאֶלִים אֶת־הַמְצוּקִים ּוְנִשְׁבָּה אֲרוֹן הַלֹּרָשׁ:

(כתיבות ק"ד ')

אותו היוֹם שֶׁנִפְּטַר אַבְרָהָם אָבִינוּ מִן־הָעוֹלְם (256) עָמְדוּ בָּל־נְּדוֹלֵי אוּמוֹת הָעוֹלָם בְּשׁוּרָה וְאָמְרוּ— " אוי לו לעולם שָאבר בַּנְהִיגוֹ! וְאוֹי לָה לַפְּפִינָה שֶׁאָבְדָה קְבֶּרְנִיטָה!" ( 6"5 3"3)

> אָם בָּאָרְזִים נָפְּלְה שׁלְהֶבֶת (257) מה־יַנְשׁוּ אֵיזוֹבֵי קיר ? לְוָיָתֶן בְּחַכָּה הֹעֲלָה מַה־יַּנְשִׁיּ הְגִי הָרְכַּן ? בְּנַחַל שוֹטֵף נָבְּלָה חַכָּה מַה־יַּעֲשׁוּ מִי־גַבִים ?

(מו"ק כ"ה:)

### Death of a Good Man.

(255) The Pious on earth and the Angels of heaven
Did their hands on the Holy Ark lay;
Prevailed have the Angels o'er those that had
striven,

And the Ark hath been taken away.

(Kethuboth 104a).

### Death of Abraham.

(256) The day when Abraham our Father died,
The great men of the age all rose and cried:—
"Alas, the world has lost its guide and head!
Woe to the ship whose Pilot now is dead!"
(Baba Bathra 91a).

### Elegy on a Great Man.

Tongues of flame and fire did fall,—
What shall do the tender hyssops
That are growing on the wall?
If a net or if an angle
Did Leviathan draw out,—
What shall do the tiny fishes
Gliding in the ponds about?
If into the sweeping river
There did fall a fishing hook,—
What shall do the tranquil waters
Of the lakelet or the brook?

(Moed Katan 25b).

— שָׁבְּחַיֵּיהֶם בְּרוּיִים מֵתִים: שֶׁבְּחַיֵּיהֶם כְּרוּיִים מֵתִים: (ברכות "ח")

עַרִים אוֹמְרִים מְעֵט וְעוֹשִׁים הַרְבֵּה רְשָׁנִים אוֹמְרִים הַרְבֵּה וַאֲפִּילוּ מְעַט אֵינָם עוֹשִׂים: (נ"מ פ"ז')

בּילוּ עַל־פִּתְחוֹ שֶׁל־גֵּיהְנֹם (260) בְשִׁנִים אֲפִילוּ עַל־פָּתְחוֹ שֶׁל־גֵּיהָנֹם אֵינָם חוֹוְרִים בִּתְשׁוּבְה :

(עירובין "ט")

(261) אַרְבַּעְ כָּתּוֹת אֵין מְקַבְּלוֹת פְּנֵי שְׁכִינְהּ בַּת לֵצִים • בַּת שָׁקְרָנִים • בַּת חֲנֵפִים • בַּת חֲנֵפִים • בַּת מְסַפְּרֵי לְשׁוֹן הָרָע : (סנהד' ק"ג •)

> (262) כָּל-הַנְּדוֹל. מֵהְבֵרוֹ יִצְרוֹ נְדוֹל הֵימֶנוּ

(סוכה נ"ב י)

#### Bad Men.

(258) E'en while they live bad-men are said To be, in sooth, already dead.

(Berachoth 18a).

#### Promises.

(259) Good people, though promising little before,
Do all that they promise and even much more;
But bad men the words of their promise
recall,—

Though promising much they do nothing at all.

(Baba Metsia 87a).

#### The Wicked.

(260) The wicked even at Hell's gate

Return not from their sinful state.

(Erubin 19a).

#### Who shall not see God.

(261) God into his Holy Presence

These four classes ne'er admits,—

Those comprising Scoffers, Liars,

Slanderers and Hypocrites.

(Sanhedrin 103a).

#### Evil Passions.

(262) The man that 's greater than his brother Has greater passions than the other.

(Succah 52a).

אוי לי מיוֹצְרִי! אוֹי לִי מִיצְרִי!

(ברכות ק"א י)

יאָרוֹ שֶׁל־אָדֶם מִתְנַּבֵּר עָלְיוֹ בְּכָל־יוֹם וּמְבַּקִשׁ לַהָמִיתוֹ וּמְבַקּשׁ לַהָמִיתוֹ וְאִלְמְלֵא הַקְּרוֹש בָּרוּדְ הוּא שֶׁעוֹוֵר לוֹ אִינוֹ יָכוֹל לוֹ:

((סוכה נ"ב :)

י אֶל־בּוּכְיָא י (265) יַצֶּר הָרְע בַּתְּחָלֶּה דוֹמֶה לְחוּט שֶׁל־בּוּכְיָא י וּבַּפוֹף דוֹמֶה לַעְבוֹתוֹת הָעֲגָלָה : (מוכה נ"ב י)

(266) בַּהְהִלֶּה קְרָאוֹ—" הֵלֶךְ".

וּבַפוֹף קְרָאוֹ—" אוֹרֵחַ":
וּבַפוֹף קְרָאוֹ—" אִישׁ":
(מוכה נ"נ:)

God and Man's Passions.

(263) Ah me, my heavenly Sire!
Ah me, my sinful Desire!

(Berachoth 61a).

### Saved by Divine Grace.

(264) Man's evil Passions gather strength each day; He is the victim whom they seek to slay; Without God's help he would become their prey.

(Succah 52b).

### Man's Passions Grow Stronger.

(265) At first man's Passion's like a cobweb's thread,

At last becomes like thickest rope instead.

(Succah 52a).

The Progress of our Passions.

(266) First our Passions are like "Trav'llers"

Who but briefly with us stay;

Then like "Guests" upon a visit,

Dwelling with us many a day;

And at last become our "Masters,"

Keeping us beneath their sway.

(Succah 52a).

? אַיזָהוּ אֵל זָר שֶׁיֵשׁ בְּגוּפּוֹ שֶּל־אָדָם? הַנִי אוֹמֵר זָה יֵצֶר הָרָע: (פֿבּת ק"ה:)

> נְבָּנְי בְּנְאתִי יֵצֶר הְרָע וּבָּרָאתִי לוֹ תּוֹרָה תַּבְלִין וְאָם אַהֶּם עוֹסְקִים בַּתּוֹרָה אֵין אַהֶּם נִמְכָּרִים בְּיִרוֹ:

(קידושין ל':)

יוֹרֵד וּמַרְעֶה · וְעוֹלֶה וּמַרְגִּיז · נוֹמֵל רְשׁוּת וְנוֹמֵל נְשָׁמָה :

(" 1" 0 3"3)

לְבָּא וְעֵינָא (270)

: הְרֵין סִרְסוּרֵי דְהֶטְאָה

(ירוש' ברכות ג':)

לל שָּיִּרְאַת הָמְאוֹ קוֹנֶקֶת לְּהְכְּמְתוֹ הְכְמְתוֹ מִתְקַיְּמֶת : וְכֹל שֶׁחְכְמָתוֹ קוֹנֶמֶת לְיִרְאַת הֶמְאוֹ אֵין הְכְמָתוֹ מִתְקַיְּמֶת : אין הְכְמָתוֹ מִתְקַיְּמֶת :

#### The Idols within a Man.

(267) What Idols hath man's heart within? His Passions tempting him to sin.

(Shabbath 105b).

#### The Torah and the Passions.

(268) 'Twas I, my children, did create your Passion;
An Antidote—the Torah I did fashion;
And, labouring in the Torah every hour,
You shall not fall into your Tempter's power.

(Kiddushin 30b).

#### Satan.

(269) Satan on earth leads men astray,

And then accuses them in heaven,—

And when to him permission's given,

He takes their mortal life away.

(Baba Bathra 16a).

### The Agents of Sin.

(270) The human Eye and Heart within Are two Commissioners of Sin.

(Jer. Berachoth 3b).

#### Fear of Sin.

(271) When Fear of Sin man's wisdom doth precede,
His wisdom shall endure;
But when his wisdom is the first to lead,
His wisdom is not sure.

(Aboth III. 11).

רְבְרִים וְאֵין אַתְּה בָּא לִידֵי עֲבֵרָה יּ וְאֵין אַתְּה בָא לִידֵי עֲבֵרָה יּ דַּע מֵאַיִן בָּאתְ י וּלְאָן אַתָּה הוֹלֵךְ י וְלִאָּנִי מִי אַתְּה עַתִיד לִמֵן דִין וְהָשְׁבּוֹן ! וְלִבְּנִי מִי אַתְּה עַתִיד לִמֵן דִין וְהָשְׁבּוֹן ! (אַנוֹת ג' הַיִּ)

רְכְּרִים רְבְּרִים רְבְּרִים רְבָּרִים רְצִין אַתָּה בָא לִידִי עֲבֵרָה יּרַ רְצִין אַתָּה לְמֵץלְה מִמְּךְ!

עִין מָה־לְּמֵץלְה מִמְּךְ!

עִין רוֹאָה וְאוֹוֶן שׁוֹמֵעַת

וכְל־מַעֲשֶׂיך בְּמֵבֶּר נִכְתְּבִים:

וכְל־מַעֲשֶׂיך בְּמֵבֶּר נִכְתְּבִים:

יִּרְהוּרֵי עֲבֵרָה (274) קּשׁוּ מֵעֲבֵרָה (קשׁוּ מֵעֲבַרָה

(יומא כ"ט י)

עוֹבֵר עֲבֵרָה (275) אֵין אָדָם עוֹבֵר עֲבֵרָה אֶלָא אִם־בֵּן נִכְנָס בּוֹ רוּחַ שְׁטוּת: (סוטה ג'')

### How to Escupe Sin.

(272) Upon three things reflect within, And you'll not fall a prey to Sin! Think whence you come, and whither go, And in Whose presence you must show A true account of Life below!

(Aboth III. 1).

(273) O ponder well upon three things alway, And then you shall not fall to Sin a prey! Reflect! above you there's an Eye to look, And there's an Ear that heareth all you say, And all your acts are written in a Book! (Aboth II. I).

#### Evil Thoughts.

(274) Man's evil thoughts within Are worse than actual sin.

(Yoma 29a).

### Sin is Insanity.

(275) No man commits a sin, you'll find, If madness enters not his mind.

(Sotah 3a).

לְבֵּוֹ שֶׁל-אָרָם: לְבַּוֹ שֶׁל-אָרָם:

(יומא ל"ט י)

(277) אֵין אָרָם הוֹטֵא (277) וְלֹא לוֹ:

(כבועות מ"ב:)

עוֹבֵר עֲבֵרָה בַּפֵּתֶר (278) אָדָם עוֹבֵר עֲבֵרָה בַּפֵּתֶר וְהַקְּרוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא מַכְרִיז עָלְיו בְּגָלוּי : (סוטה ג' י)

> בּיוָן דְיִתַּמוּ הֲטָאִים (279) וּרְשָׁעִים עוֹר אֵינָם:

(נרכות י' י)

(280) אַין מִיתָה בְּלֹא חֵמְא וְאֵין יִסוּרִים בְּלֹא עְוֹן: (שנת נ"ה ')

בּיוָן שֶׁנְבַר אָדָם עֲבֵרָה וְשָׁנָה בָה (281) דָּתְּרָה לוֹ: (מו"ק כ"ו:)

### The Power of Sin.

(276) The baneful power of Sin Benumbs the heart within.

(Yoma 39a).

### Man Sins for Himself.

(277) No man will e'er a sin commit Unless he gains some benefit.

(Shebuoth 42b).

#### Secret Sins.

(278) The secret sinner shall be put to shame, For God will openly his sin proclaim.

(Sotah 3a).

#### Sin and Sinners.

(279) Let but the reign of Sin be o'er,

And those who sin would sin no more!

(Berachoth 10a).

### Death and Suffering.

(280) There are no pangs except what Sin will bring,—

Without it there's no Death nor Suffering. (Shabbath 55a).

### Force of Habit.

(281) Who twice commits a wrong Esteems it right ere long.

(Moed Katan 27b).

ביןן שֶׁיצְאוּ רֹב שְׁנוֹתִיו שֶׁל־אָדָם וְלֹא חָטָא (282) שׁוּב אֵינוֹ חוֹטֵא: (יומי ל"ס:)

> בוֹף בְּל-אָרָם שָׁיֵשׁ לוֹ עַזּוּת פָּנִים (283) כוֹף נִכְשָׁל בַּעֲבֵרָה: (תענית ז':)

לא בִמְהַרָה הוּא חוֹמֵא: (נדרים כ' ')

-(יומא וְאָשׁוּב יֶּהֶטְא וְאָשׁוּב יֶּהֶטְא וְאָשׁוּב יי בּיָרוֹ לַעֲשׂוֹת תְּשׁוּבָה: אין מַסְפִּיקין בְּיָרוֹ לַעֲשׂוֹת תְּשׁוּבָה: (יומא פ"ה:)

> קישרי פי שטושר תשובה (286) אַשְרֵי פִי שָׁעוֹשׂר (286) בְּשֶׁרוּא אִישׁ (ע"ז י"ט י)

## Habit Proof against Sin.

(282) When once the greater part of life is o'er, He will not sin who hath not sinned before.

(Yoma 38b).

#### Shamelessness.

(283) Who feels no sense of shame at all,

Through sin shall stumble and shall fall.

(Taanith 7b).

### Self-Reverence.

(284) That man will not so quickly sin
Who feels a sense of shame within.

(Nedarim 20a).

## Sinning and Repenting.

(285) Who thinks, as often as he strays,
Of turning from his evil ways,
Will go on sinning to the end,
Without the pow'r his ways to mend.

(Yoma 85b).

## Repent while Strong.

(286) How happy is that man, and ah, how blest, Who mends his ways while still of strength possess'd!

(Aboda Zara 19a).

שוּב יוֹם אֶחָר (287) לְפְנֵי מִיתְתֶךּ!

(אבות ב' ט"ו)

מָקוֹם שָׁבַּעֲלֵי תְשׁוּבָה עוֹמְדִים: צַּדִּיקִים נְּמוּרִים אֵינָם עוֹמְדִים: (ברכות ל"ד:)

פובים פובים פובים פּרְבֵים פּרְבֵים פּרְבִים בּרְבִים פּרְבִים פּרְבִּים בּרְבְּבִּים פּרְבִים פּרְבִּים פּרְבִּים בּרְבִּים בּרְבִּים בּיּבְּבְּיבְים בּיּבְּבְּיבְים בּיּבְּבִּים בּיּבְּבּים בּיּבְּבִּים בּיּבְּבִים בּיּבְּבּים בּיּבְּבִּים בּיּבְּבִּים בּיּבְּבִּים בּיּבְּבּים בּיּבְּבּים בּיּבְיבּים פּיּבְּבּים בּיּבְיבּים פּרְבִּים בּיּבְיבִּים בּיּבְּבּים בּיּבְיבִים פּרְבִים בּיבּים פּרְבִים בּיּבּים פּרְבִים בּיבּים פּרְבִים בּיּבְיבִים בּיּבְיבּים בּיּבְּבּים בּיבּים פּרְבִים בּיּבּים בּיּבּים בּיּבְיבִים בּיבּים בּיבּים בּיבּים בּיבּים בּיבּים בּיבּים בּיים בּיבּים בּ

נְבִיא נְוֵלוֹ עַר שָׁלֹא הַבִיא אֲשָׁמוֹ יִצְא י הַבִיא אֲשָׁמוֹ עַר שָׁלֹא הַבִיא נְוַלוֹ— לֹא יִצָא :

(נ"ק ק"י י)

יוֹם הַכּפּוּרִים מְכַפֵּר: יוֹם הַכָּפּוּרִים מְכַפֵּר: עֲבֵרוֹת שָׁבֵּין אָדָם לַחֲבֵרוֹ אֵין יוֹם הַכִּפּוּרִים מְכַפֵּר עַד־שָׁיְרַצֶּה אֶת־חֲבֵרוֹ: (יומל פ"ה:)

### Repent in Time.

(287) Repent and turn to God on high The day before you're doomed to die! (Aboth II. 15).

#### The Penitent.

(288) Where stays the true repentant band, The wholly Righteous cannot stand. (Berachoth 34b).

### A Shield against Punishment.

(289) Who do good deeds and of ill deeds repent, Receive a shield to ward off punishment.

(Aboth IV. 13).

# No Atonement without Reparation.

(290) He who restores the robb'd or stolen things Before his trespass-sacrifice he brings, Emerges from his guilty sphere; Who brings a sacrifice for expiation Before he makes the needful restoration— He cannot from his sin be clear!

(Baba Kama 110a).

# Day of Atonement.

(291) The sins which erring man commits 'gainst Heaven

> Are on the Day of Pardon all forgiven; But he's not pard oned who has wronged another Until he fully reconciles his brother.

( Yoma 85b).

יְּפָּה שְׁעְה אַחַת בִּתְשׁוּבְה וּמַצְשִׂים טוֹבִים בּעוֹלְם הַנֶּה מִּכְּל-חַיֵּי הְעוֹלְם הַבָּא י מְּכָּל-חַיֵּי הְעוֹלְם הַבָּא י מְכָּל-חַיִּי הְעוֹלְם הַבְּא יִּוֹיְכְם הַבְּא יִּוֹיְכְם הַבְּא יִּוֹיְכְם הַעִּר אַחַת שִׁל-קוֹרַת רוּחַ בְּעוֹלְם הַבְּא הִיּכְּה שִׁעְה אַחַת שִׁל-קוֹרַת רוּחַ בְּעוֹלְם הַבְּא מִכְּל-חַיֵּי הָעוֹלְם הַנִּה :

מְבָּל-חַיֵּי הָעוֹלְם הַנִּה יִיִּר הַיִּר אָדְת הַלְּהוֹ שִׁל-אָדָם הַלְּהוֹ שִׁל-אָדָם מִרְּהוֹ מִיל-אָדָם מִרְּהוֹ מִיל-אָדָם הַבְּיִּה אָהָה מִרְהִּיִּת אָחָת הַּלְהוֹ שִׁל-אָדָם מִוֹרָה מִרְהִיּת אָחָת הַלְהוֹ שִׁל-אִרָם מִּנְּיִים מִּיִּיִּה מִיִּיִּה מִיִּיִּה מִיִּיִּה מִיִּיִּה מִיִּיִּים מִיִּיִּי הְעוֹלְם הַנִּיִּי הְעוֹלְם הַנִּיִּה מִיִּיִּי הְעוֹלְם הַנִּיִּה מִיִּיִּי הְעוֹלְם הַנִּיִּי הְעוֹלְם הַנִּיִּי הְעוֹלְם הַנִּיִּי הְעוֹלְם הַנִּיִּי הְעוֹלְם הַנְיִּי הְעוֹלְם הַנִּיִּי הְעוֹלְם הַנִּיִּי הְעוֹלְם הַיִּיִּי הְעוֹלְם הִיִּיִּי הְעוֹלְם הִיִּיִי הְעוֹלְם הִיִּיִּי הְעוֹלְם מִּיִייִי הְעוֹלְם מִּבְּיִי מִיּבְּיִי הְעוֹלְם מִּבְּיִי מִיּבְּיִי מִּיִּי הְעוֹיִים הְעוֹבְּים הַבְּיִּיּי הְעוֹלְם בּיּוֹי מִיּרִים בּיִּיי הְעִּיִּים מִּיּים מִּיִּים מִּיּבְיּים מִיּבּים הַּבְּיִים מִּיִים מִינִיי הְיִינִיי הְעוֹיִים הְעוֹבְים הַיּבְיִים מִּיִּבְיִים מִּיִּים מִינִים מִּיּבִּים מִיּיִים מִּיּבְים בּיִים מִּיּבְים מִּיּבִים מִיּבְּים מִּיּים מִיּבְּים מִּיִים מִיּבְּיִים מִּיּבְּים מִּיִּיִים מִּיִים מִּיּבְים מִּיּבִים מִיּבְּיִים מִיּיִים מִּיּבְיּים מִיּיִים מִּיִּים מִּיּבְים בּיִים מִיּיִים מִינִים מִּיּבְּים הְּיִים מִּיּים מִּיּים מִיּיִים מִּיּים מִּיּיים מִּיּיִים מִּיּים מִּיּיִים מִּיּים מִּיּים מִּיּים מִּיּים מִּיּיִּים מִּיּים מִּיּים מִּיּים מִּיּבְּים הְיּיִים מִּיּים בּיּים בּיּילִּים הְיּיִים מִּיּיִּים מִּיּים מִּיּים מִיּיִּים מִּיּיִים מִּיּיִים מִּיּים מִּיּיִים מִּיּים מִּיּים מִּיּבְּים הְּיּבּים הְּיּיִים מִּיּים מִּיּים מִּיּים מִּיּים מִּיּים מִיּיּים מִּיּים מִיּיּים מִּיּיּים מִיּיִּים מִּיּיּ

יוֹתֵר מִבְּמָה מַלְקיּוֹת: יוֹתֵר מִבַּמָּה מַלְקיּוֹת:

(ברכות ז' י)

שְּׁבְּים אוֹמְרִים — אַשְׁבִי יַלְּדּוּתֵנוּ שֶׁלֹּא בִיְּשָׁה אֶת־זִקְנוּתֵנוּ! אֵלֹּוּ חֲסִיִדִים וְאַנְשֵׁי מַעֲשָׂה: וְיִשׁ מֵהֶם אוֹמָרִים —

אַשְׁרֵי וִקְנוּתֵנוּ

ישֶׁבּבְּבְרה אָת־יַלְדּוּתֵנוּ!

אַלּוּ בַעֲלֵי תְשׁוּבָה: אַלּוּ וָאֵלּוּ אוֹמְרִים—

אַשְׁרֵי מִי שֶׁלֹא הְמָא · וֹמִי שֶׁחָמָא יָשׁוֹּב וְיִמְחוֹל לוֹ!

(סוכה נ"ג י)

### Repentance and Good Deeds.

(292) If spent in penitence and in good deeds,
One hour on earth all life in heav'n exceeds;
Though sweeter is one hour of heav'nly bliss
Than all this life of earthly happiness.

(Aboth IV. 22).

### Contrition.

(293) One contrition in man's heart's of more avail
Than with many stripes his body to assail.

(Berachoth 7a).

### The Innocent and the Penitent.

(294) The Pious say,—

O happy we that, free from blame, By youthful ways

Have never left remorse and shame For later days!

The Penitent say,—

O happy we that, older grown, By mended ways

Have been enabled to atone For early days!

All exclaim,—

O happy he that's innocent,

And hath no sins o'er which to grieve!

But he that sinned let him repent,

And gracious pardon he'll receive!

(Succah 53a).

י בְּבֵּל בִּירֵי שָׁמַיִם י הוּץ מִיּרְאַת שָׁמָיִם: (ברכות ל"ג:)

> בָּבֶּרֶךְ שָׁאָרָם רוֹצֶה לֵילֵךְ בָּה (296) מוֹלִיכִין אוֹתוֹ :

(מכות י' :)

בָּא לִמְמֵא פּוֹתְחִין לוֹ בָּא לִשְּׁהֵר מְסַיִּעִין אוֹתוֹ: מְסַיִּעִין אוֹתוֹ

(יומא ל"ק:)

(אבות ג' י"ט)

י אַפֿוּי (298) הַבֹּל

וְהָרְשׁוּת נְתוּנָה · וּבְטוֹב הָעוֹלָם נָרוֹן · וְהַכֹּל לְפִי רוֹב הַמַּצְשָׂה : (

(299) חָבִיב אָרָם שֶׁנִּבְרָא בְּצֶלֶם! הַבָּה יְתַרָה נוֹדַעַת לוֹ שֶׁנִּבְרָא בְּצֶלֶם! (אֹנוֹת ג' י"ק)

### Man is a Free Agent.

(295) All things are swayed by God upon His throne;

The Fear of Heav'n depends on man alone. (Berachoth 33b).

#### Free-will.

(296) A man along that road is led Which he himself desires to tread.

\* .

(Maccoth 10b).

(297) To be unclean whoe'er desires

Finds open wide the door;

And to be pure whoe'er aspires

Is aided even more.

(Yoma 38b).

### Omniscience and Free-will.

(298) Yea, everything's foreseen by Heaven,
And yet to man free will is given!
The world is judged, grace never failing,
According to the deeds prevailing.

(Aboth III. 19).

## The Divine Image.

(299) Belov'd is man, for he hath been alone
Form'd in the image of his God above!
And this prerogative has been made known
To him by special grace of heav'nly love.

(Aboth III. 18).

אָחוֹר לְמַעְשֵׂה בְרֵאשִׁית (300) וְכֶּדֶם לַפֶּרְעָנוּת! (ברכות ס"ף ')

> אין אָדָם נְתְּפָּם (301) בִּשְׁעַת צֵעֲרוֹ!

(: i"U 3"3)

לְפוּם צִעֲרָא (302) אַגְרָא !

(אבות ה' כ"ו)

בִּיםוּרִין שֶׁבְּאִין עָלְיו (303) בִּבִיא יְשׁוּעָה לְעוֹלְם: (תענית ח' ')

קלח בְּרִית " הְאָמוּרָה בְּמֶלַח — מָלַח מַמְּתֶּכֶת אֶת-הֵבְּשָּׂר י מָלַח מַמְּתֶּכֶת אֶת-הֵבְּשָּׂר י אַף "בְּרִית " הָאָמוּרָה בְיִפוּרִין — יפוּרִין מְמַרְקִין בְּל-צְוֹנֹתְיו שֶׁל-אָרָם :

(נרכות ה' י)

יָאָה עֲנִיוּתָא לִיהוּדָאֵי (305) בְּבַרְזָא סוּמְקא לְסוּסְיָא הוְנָרָא: (סגיגה ט':)

### Responsibility.

(300) Though last in all Creation's plan, The first for punishment came man.

(Berachoth 61a).

## Sufferers not Responsible.

(301) Responsibility should never rest
On him that is by pain or grief oppress'd.

(Baba Bathra 16b).

## Suffering.

(302) As present pains, So future gains!

(Aboth V. 26).

# Rejoicing in Suffering.

(303) He in the world salvation brings
Who takes with joy his sufferings.

(Taanith Sa).

## Suffering Cleanses Sin.

(304) As by a law of God all meat
By salt is rendered pure and sweet,
So by a law of the great King
All sins are cleansed by Suffering.

(Berachoth 5a).

# Suffering the Few's Ornament.

(305) For Jews Affliction 's fit and Need As a red thong for a white steed.

(Chagiga 9b).

קור הַפְּרוֹשְ בְּרוּךְ הוּא על־בָּל־מִרּוֹת טוֹבוֹת לָתֵן לְיִשְּׂרָאֵל וְלֹא מָצָא אֶלָא וְעַנִיוּת: (סגיגה ט':)

לפום גַּמְלָא (307) שִׁיחֲנָא !

((סוטה י"ג :)

הַיּוֹם קְצֵר · וְהַמְּלָאכָה מְרָבָּה · וְהַפּּוֹעֲלִים עֲצֵלִים · וְהַשָּׂכָר הַרְבֵּה · וּבַעַל הַבַּיִת הּוֹחֵק ! וּבַעַל הַבַּיִת הּוֹחֵק!

(אבות ב' כ')

—תּוֹרָה צְרִיכִין חִזּוּק וְאֵלּוּ הֵן הּוֹרָה וּמַעֲשִׂים מוֹבִים הָּפִּלְּה וְדֶרֶךְ אָרֶץ: הָפִּלְּה וְדֶרֶךְ אָרֶץ:

(גרכות ל"ב:)

(310) גַּלְגַּל הוּא שָׁחוֹוֵר בְּעוֹלְם:

(פבת קנ"ל:)

### Test of Israel's Character.

(306) When God was seeking what should be the test Of all the virtues Israel possess'd,—
He found that dire affliction was the best.

(Chagiga 9b).

#### Burdens.

(307) According to the camel's strength and size Great is the burden that upon him lies.

(Sotah 13b).

### Brevity of Life.

(308) Short, alas, how short 's the day!

Whilst the labour 's much and great!

Yet the workmen idle stay,

Though the guerdon's ample pay,

And the Master will not wait!

(Aboth 11. 20).

### Courage.

(309) For these four things all men require

A Hero's courage and his fire,—

To seek true Knowledge, do the Right,

To pray to God, and fight Life's fight.

(Berachoth 32b).

### The Wheel of Fortune.

(310) In the world a wheel is found

Ever turning round and round!

(Shabbath 151b).

קעוֹלֶם הַנֶּהְ דוֹמֶה לִפְּרוֹזְדוֹר בּפְנֵי הָעוֹלֶם הַבָּא הַתְּמֵן עַצְּמְךְ בִּפְּרוֹזְדוֹר בָּדִי שֶׁתִּבָּנֵם לִמְרַקְלִין! בָּדִי שֶׁתִּבָּנֵם לִמְרַקְלִין!

(אבות ד' כ"א)

מָני שֶׁלֹא טְרַח בְּעֶרֶב שַׁבְּת (312) מַהִיכָן יאכַל בְּשַׁבְּת ? (ע"ז ג' י)

> יוֹתֵר לוֹ לְאָדָם שֶׁלֹא נִבְרָא יוֹתֵר מִשֶּׁנִּבְרָא י וְעַרְשִׁיו שָׁנִבְרָא י וְעַרְשִׁיו שָׁנִבְרָא יְפַשְׁפֵּשׁ בְּמַעֲשָׂיו!

(טירובין י"ג :)

לא כָל-אָדָם (314) זוֹכֶה לִשְׁתֵּי שֻׁלְחָנוֹת: (ברכות ה':)

פל הַמְבָּל עָלָיו תַּעֲנוּגִי הָעוֹלָם הַנֶּה מוֹנְעִין מִפֶּנּוּ תַּעֲנוּגִי הָעוֹלֶם הַבָּא וְכֹל שָׁאִינוֹ מְקַבֵּל תַּעֲנוּגִי הָעוֹלֶם הַנָּה נוֹתְנִין לוֹ תַּעֲנוּגֵי הָעוֹלֶם הַבָּא: (אַר"ג כ"ח ה')

## Life and Eternity.

(311) To the world of future bliss,
Like a vestibule is this;
In the vestibule prepare,
Enter then the Palace fair!

(Aboth IV. 21).

## Labour Here, Reward Hereafter.

(312) If on Friday man doth not prepare,
What shall serve him for his Sabbath fare?

(Aboda Zara 3a).

## Is Life Worth Living?

(313) 'Twere better man had had no birth,

And ne'er had come to live on earth;

But since he lives, let him be wise,

And all his actions scrutinize.

(Erubin 13b).

### Two Banquets.

(314) 'Tis not to all the privilege is given

To have one banquet here and one in heaven.

(Berachoth 5b).

#### Pleasures.

(315) Life's earthly pleasures who pursues,

The joys of heaven he shall lose;

Who earthly pleasures doth resign,

Shall gain eternal bliss divine.

(Aboth of R. Nathan XXVIII. 5).

ן סוף אָדָם לְמוּת וְסוֹף בְּהַמְה לִשְׁחִיטָה י וְהַבֹּל לְמִיתָה הֵם עוֹמְדִים! אַשְׁרֵי מִי שָׁגָּדֵל בַּתּוֹרָה וַצְמָלוֹ בַתּוֹרָה י וְעִוֹשֶׂה נַחַת רוּחַ לְיוֹצְרוֹ י וְנְבָל בְּשֵׁה מוֹב וְנָבְל בְּשֵׁה מוֹב וְעָלִיו אָמַר שָׁלֹמֹה בְּחָכְמָתוֹ— וְעָלִיו אָמַר שָׁלֹמֹה בְּחָכְמָתוֹ— י מוֹב שֵׁם מִשָּׁמֶן מוֹב!"

(שבת קצהיק (מבת קבורו: לוֹתְנִין לוֹ מָרוֹר לְפִי כְבוֹרוֹ: (שבת קנ"ב')

(318) יש קוֹנֶה עוֹלָמוֹ בְּשָׁעָה אֶּחָת י וְיֵשׁ קוֹנֶה עוֹלָמוֹ בְּכַמְּה שָׁנִים : (ע"ז י"ק י)

### The Aim of Life.

Man's doomed to die, however loth;
One common goal awaits them both—
They needs must quit the stage of life!
But happy is that man and blest
Whose toil makes knowledge all his own,
Who doeth nought but that alone
Which pleaseth his Creator best;
Who lives enjoying a good name,
Which is far better than good oil,
And, as the fruits of his life's toil,
Behind him leaves immortal fame!

(Berachoth 17a).

#### Heaven.

(317) A special mansion will in heaven

To every pious man be given.

(Shabbath 152a).

## Eternal Happiness.

(318) One man may win, in one brief hour,

His world of future bliss;

Another—after struggling hard

For many years in this.

(Aboda Zara 18a).

(שנת לו בְּמוֹ שֶׁנְּתָנָה לְךְ— בְּמְהָרָה אַף אַתָּה בְּמְהָרָה! (שנת קנ"ב:)

ערוּם נִכְנָם לָהּ - וְעָרוּם יֵצֵא מִפֶּנָּה - וּלְוַאִי שֶׁתְּהֵא יְצִיאָה כְבִיאָה! (יומא פ"ו:)

י בְּלוֹהֵי דְבַר אֶינָשׁ אִינוּן עֲרֵבִין בֵּיהּ (321) לַאֲתַר דְּמִיתְבְּעִי תַּבֶּן מוֹבִילִין יָתֵיהּ : (סוכה נ"ג:)

(סנהד' קי"א .)

(נדרים מ"אי) ביון שֶׁרְגִּיעַ קצוֹ שֶׁל-אָרָם בּבֹל מוֹשְלִים בּוֹ: (נדרים מ"אי)

> וְבָל עַל הָאָבְרִין (323) וְלָא מִשְׁתַּבְּחִין!

### Purity of the Soul.

(319) Restore thy Spirit pure to Heaven,
As pure as when to thee 'twas given!

(Shabbath 152b).

#### Birth and Death.

(320) Man enters naked at his birth,

And naked leaves this life on earth;

Would that in sin he were the same

When he departs as when he came!

(Yoma 86b).

### Place of Death.

(321) A man's own feet are pledged to fly

And bring him where he's doomed to die.

(Succah 53b).

### Helplessness at Death.

(322) When a man's end is drawing near,
Then over him all domineer.

(Nedarim 41a).

### Loss by Death.

(323) Alas, that lost to us are men
Whom we can never find again!

(Sanhedrin IIIa).

בְּכוּ לַאֲבֵלִים (324) וְלֹא לַאֲבֵדָה וְ שָׁהִיא לִמְנוּחָה וְאָנוּ לַאֲנָחָה וְאָנוּ לַאֲנָחָה

(מו"ק כ"ה:)

קל-הַפּוֹרִיד הְּמְעוֹת עַל-אָדָם בְּשֵׁר בְּלַרוּדְ הְּגְּנְיִוּ בִּבִית גְּנְזִיוּ : הַקְּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא סוֹפְּרָן וּמְנִיחָן בּבֵית גְּנְזִיוּ : (שנת ק"ה:)

> (326) אָף־עַל־פִּי שָּׁשַּׁעֲרֵי תְפִּלְּה נִנְעָלוּ שִׁעֲרֵי דְכָעוֹת לֹא נִנְעָלוֹ: (2"מ נ"ט")

— בְּנֵי אָדָם הּוֹמִים לְעִשְׂבֵי הַשְּׂדֶה הַלָּלוּ נוֹצְצִין וַהֲלָלוּ נוֹבְלִין: (עירובין ג"ד ')

בר הָנִינְן זוּטְרִין לְנַבְּרֵי · הַשְּׁהָא דְקַשִׁישְׁנָא לְדַרְרְּבֵןי : (ב"רְ נ"ב י)

### Mourning.

(324) O weep for us who live to mourn,

And not for him whom we have lost!

For he has to his rest been borne,

We—in a sea of grief are toss'd.

(Moed Katan 25b).

### Tears over a Pious Man.

(325) All the tear-drops that are shed When a pious man is dead,
One by one are counted o'er,
Treasured up in heaven's store.

(Shabbath 105b).

### Efficacy of Tears.

(326) Though heaven's gates be closed to pray'r,
To tears they stand wide open e'er.

(Baba Metsia 59a).

#### Men are as Grass.

(327) As the herbs of the field are we mortals each day,

For some are all blooming, some fading away!

(Erubin 54a).

# Old Age.

(328) When we were young, we deemed ourselves men;

But now, when old, we are schoolboys again. (Baba Kama 92b).

(פבת קנ"ב י) (פבת קנ"ב י) (פבת קנ"ב י)

בְּלִילָא דְוַרְדָא · בֵבוּתָא—בְּלִילָא דְחִלְפֵּי : (שנת קנ"נ י)

קבָרִים שָּאָדָם עוֹשֶּׂה בְּיַלְדוּתוֹ (331) בַּשְׁחִירִים פָּנָיו לְצֵת זִקְנָתוֹ : (סבת קנ"ב י)

(332) בַּמִּדָּה שֶׁאָדָם מוֹרֵד בָּה מוֹדְרִין לוֹ: (סוטה ח':)

('רוט' ר"ה א') אָלְא בַּשְׁעָה שָׁעוֹמֵר בָּה: ('רוט' ר"ה א')

### Youth and Old Age.

(329) To use two feet instead of three Is better far for men; Alas for youth! when once it goes It never comes again! (Shabbath 152a).

(330) Youth is a wreath of roses, white and red; Old age—a crown of thorns upon the head. (Shabbath 152a).

### Remorse of the Old.

(331) The acts men do, when young and gay, Will cloud their face when old and grey. (Shabbath 152a).

### Measure for Measure.

(332) With the measure with which man metes to men

It will be measured to him again.

(Sotah 8b).

# Man is Judged.

(333) As he is now, man's judged on high, Not as he may be by-and-by.

(Fer. Rosh Hashana 1).

- בּשְׁנְה שָׁהֵן נְסוּקִין בַּמִּצְוֹת יּ בְּשִׁנְה שָׁהֵן נְסוּקִין בַּמִּצְוֹת יּ וְאָת־הְעוֹבְדִי כוֹכָבִים בַּלְיְלָה – בַּשְׁנְה שָׁהֵן בְּמֵלִין מִן־הָעֲבֵרוֹת: בִּשְׁנְה שָׁהֵן בְּמֵלִין מִן־הְעֲבֵרוֹת:
- מַרְנְּלִית מוֹבָה הָיְתָה לְאַבְרָהָם תְּלוּיָה בְּצַנְּארוֹ שֶׁבְּל-חוֹלֶה שֶׁרוֹאֶה אוֹתָה מִיֵּד נִתְרַפֵּא י וּבַשָּׁעָה שֶׁנִּפְּמֵר אֵבְרָהָם אָבִינוּ מִן-הָעוֹלָם וְבַשְׁלָה הַכְּרוֹש בָּרוּךְ הוּא וּתְלְאָה בְּנַלְנֵל חַמָּה : נב"ב ט"ו :)

שלישה מַפְּתֵּחוֹת לֹא נִמְסְרוּ לְשָׁלִיהַ –
מַפְּתֵּחַ שָׁל-גִּשָׁמִים י
מַפְּתֵּחַ שָׁל-הַיָּה י
ימַפְּתֵּחַ שֶׁל-הַיָּה י
ימַפְתֵּחַ שֶׁל-הְיָה י
ימַפְתֵּחַ שֶׁל-הְיָיָה י
מַלְ-הְיִיָּת הַמֵּתִים :

### Israel and the Heathens.

(334) God judges Israel by day,—
What time His precepts they obey;
By night the Heathens judges He,—
What time from sinning they are free.

(Fer. Rosh Hashana 1).

The Knowledge of God.

Around his neck revealed,
And when the sick had gazed on it
Each one at once was healed;
And when at length the Patriarch
From life had passed away,
God took and hanged that precious pearl
Upon the orb of day.

(Baba Bathra 16b).

## Special Providence.

(336) Three Keys are in the hands of Heaven, Which never are to agents given:—
God makes the rain to fall on earth;
He guards the woman giving birth,
And He will cause, when time is sped,
The resurrection of the Dead.

(Sanhedrin 113a).

נוֹכְף אֶצְבְּעוֹ מִלְמַטְּה מִוֹכְף אֶצְבְּעוֹ מִלְמַטְּה אָלָא אָם בֵּן מַכְרִיזִין עָלִיו מִלְּמְעְלָה: (סולין ז':)

אָפִּילוּ בִּשְׁעַת בַּעֲסוֹ שֶׁל-הַקְּרוֹשְׁ בָּרוּךְ הוּא זוֹבֵר אֶת-הָרַחֲמִים: (פסחים פ"ז:)

י לְעוֹלֶם יַחֲוֹר אָרָם וְיֵשֵׁב בָּנִיר שֵׁיְשִׁיבָתָה קְרוֹבָה (339) : שֶׁמִתּוֹךְ שֶׁיְשִׁיבָתָה קְרוֹבָה עֲוֹנוֹתֶיהָ מוּצָמִין (פנת י':)

> בּקרוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא שְׂמִהַ (340) אֵין הַקּרוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא שְׂמִהַ בּ בְּמַפְּלְתָן שֶׁל-רְשָׁנִים : (מגילה י':)

#### Divine Providence.

(337) Below not e'en a finger's maimed Unless above 'tis so proclaimed.

(Chulin 7b).

### God's Mercy.

(338) Though this the moment of God's anger—yet

His tender mercy He doth not forget.

(Pesachim 87b).

#### New Towns.

(339) Strive thou to dwell within a Town that's new!

For since 'tis young, its sins will be but few.

(Shabbath 10b).

### The Fall of the Wicked.

(340) The Holy One, who loveth all, Rejoiceth not when sinners fall.

(Megilla 10b).

(341) בּּקְשׁוּ מַלְאֲבֵי הַשְּׁרֵת לוֹמֵר שִׁירָה אָמַר הַכָּּרוֹש בָּרוּך הוּא— מַעֲשֵׂי יָדֵי טוֹבְעִין בַּיָם יְאַהֶּם אוֹמְרִים שִׁירָה!" וְאַהֶּם אוֹמְרִים שִׁירָה!"

> נְלְרָא "יְהוּדִי"! (מגילה י"ג י)

> לוחות נשְבְרוּ וְאוֹתִיוֹת פּוֹרְחוֹת: (פסחים פ"ו:)

(זברנות ו' י) אַלְמָלֵא נִתְּנָה רְשׁוּת לְעֵיִן לִרְאוֹת אִין בָּל־בְּרִיָּה יְכוֹלְה לַעֲמוֹד מִפְּנֵי הַמַּוִּיקִין יּ (זרנות ו' י)

## The Drowning of the Egyptians.

(341) The night when Egypt's host was doomed to expire,

The angels ministering in Heaven's choir Prepared to sing their wonted hymns of praise,

When lo! the Holy One their chanting stays:—

"There are my creatures sinking in the deep; This is no time to sing, but time to weep."

(Megilla 10b).

### Idolatry.

(342) Who doth idolatry eschew
Is worthy of the name of "Jew."

(Megilla 13a).

## The Tables of Stone.

(343) The Tables were shattered, The Letters were scattered.

(Pesachim 87b).

# Spirits.

(344) None could stand the sprites that fill the air, Could the human eye but see them there.

(Berachoth 6a).

נר לְאֶחָר (345) נר לְמֵאָה:

(פבת קכ"ב י)

(סגיגה ה' י)

וּזָא לַעֲלֶלָא לָא שְׁבִיהָא (346) לִתְלִיתָא שְׁבִיהָא:

(קידוש'ן ע' י) קּבֶּבֶר מַמְוֹרִים : (קידוש'ן ע' י)

נְלָנֶם יַיִּן (348) יָצָא סוֹר:

(עירובין ס'ה י)

שָׁבֶקוּ לְרַוְיָא (349) שְׁבֻקוּ לְרַוְיָא דְּמִנַּפְשִׁיה נָפֵיל!

(פבת ל"ב י)

### Economy.

(345) The lamp that imparteth to one man its light

Can impart it to many and shine just as bright.

(Shabbath 122a).

### False Economy.

(346) You lack the cash to buy the needed fare,—Yet cash for what is needless you can spare.

(Chagiga 5a).

#### Wealth.

(347) The magic pow'r of Gold is sure
To make the most ignoble pure.

(Kiddushin 70a).

#### Drink.

(348) To drink is a folly as well as a sin—

The secret goes out when the wine has come in.

(Erubin 65a).

#### The Inevitable.

(349) Leave the drunkard, touch him not at all!

For the drunkard of himself will fall.

(Shabbath 32a).

ישְׁמָאִי י בְּלָא מָתָא תּוֹתְבָאִי : (שנת קמ'ה :)

בְּקְרֵיהּ לְגַנְּבָא (351) נַבְּשִׁיהּ לְשַׁלְּמָא נָקִים: (סנהדרין כ'ב')

לפּוּמְפְּדִיתָא אַהְ דּמְצִיְּלִין פִּילָא בְּקָפָּא דְמַחְטָא: (ב"מ ל'ח:)

(מירובין שֶׁתְּבֵּי לָא קְרִירָא וְלָא הְמִימָא: (מירובין ג'י)

(כתובות פ"ח י) בואר וְנַחֲזִיק טוֹבָה לְרַמְּאִין! שָׁאִלְמְלֵא הֵן הָיִינוּ הוֹמְאִין בְּכָּל-יוֹם: (כתובות פ"ח י) The Apparel oft Proclaims the Man.

(350) I'm honoured at home for myself and my name,

But abroad—for my garments and not for my fame.

(Shabbath 145b).

## Making a Virtue of Necessity.

(351) A thief, without a chance to steal, An honest man will try to feel.

(Sanhedrin 22b).

#### Smartness.

(352) Thou art from Pumbaditha, where they try
To pass an elephant through a needle's eye.

(Baba Metsia 38b).

#### Partners.

(353) When partners own and boil a pot, 'Tis never cold and never hot.

(Erubin 3a).

### Impostors.

(354) Let's be grateful to impostors

Who deceive us on our way!

If it were not for impostors

We'd be sinning every day.

(Kethuboth 68a).

יוֹם שָׁנְבְרָא בוֹ אָדָם הָרְאשׁוֹן
בּיוֶן שָׁשְּקְעָה עָלִיו חַפְּה אָמַר
אוֹי לִי! שֶׁפְּא בִּשְׁבִיל שֶׁפְּרַחְתִּי
עוֹלֶם חָשַׁךְ בַּעֲרִי וְחוֹר לְתֹהוּ וָבֹהוּ י
וְזוּ הִיא מִיתָה שֶׁנִּקְנְסָה עָלֵי מִן-הַשְּׁמָיִם "י
הָיָה יוֹשֵׁב בְּתַעֲנִית וּבוֹכֶה כָּל-הַלַּיְלָה
וְחַנָּה בּוֹכָה בְּנָגְדוֹ י
בִיןן שָׁעָלָה עַמִּוּר הַשַּׁתַר אָמַר—
בִיןן שֶׁעָלָה עַמִּוּר הַשַּׁתַר אָמַר—
מִיְן שֶׁעָלָה עַמִּוּר הַשְּׁתַר אָמַר—
מִיְן שֶׁעָלָה עַמִּוּר הִישְׁהַר אָמַר—
מִיְן שָׁעָלָה עִמִּוּר הִיּאִייִי

עוֹלְם כְּמִנְהָגוֹ נוֹהֵג · וְשׁוֹמִים שָׁקּלְלְּלֵּוּ עֲתִידִין לְתֵּן אֶת-הַדִּין: עֲתִידִין לְתֵּן אֶת-הַדִּין:

(: 7")

The First Sunset Seen by Adam.

(355) Thus Adam cried when first he saw
The setting of the sun:—

"Ah me! perhaps 'tis through my sin,
That grievous sin I've done,
The world grows dark and now returns
To its chaotic state—;
This is the death decreed by Heaven
To be my bitter fate!"

Throughout that night he sat and prayed,
As sat and prayed his bride;
All night he fasted and he wept,
Eve weeping at his side.
But when at dawn he saw again

The precious light of day,
With grateful heart he then exclaimed,—
"This is but Nature's way!"

(Aboda Zara Sa).

# Course of Nature Uniform.

(356) Ne'er from its course will Nature bend,
Though fools against God's laws offend!
But of their folly and offence
Those fools shall take the consequence.

(Aboda Zara 54b).

יוֹם הַגְּשָׁמִים (אָרֶץ: שָׁנִּבְרְאוּ בוֹ שָׁמַיִם וְאָרֶץ: פַיּוֹם שָׁנִּבְרְאוּ בוֹ שָׁמַיִם וְאָרֶץ: (תענית ז':)

י בּנְעֶלְבִים וְאֵינָם עוֹלְבִים יּ שׁוֹמְעִים הַרְפָּתָם וְאֵינָם מְשִׁיבִים יּ שׁוֹמְעִים הַרְפָּתָם וְאֵינָם מְשִׁיבִים יּ עוֹשִׂים מִאַהַבְּה יּ עוֹשִׂים מִאַהַבְּה יּ —
וּשְּׂמֵחִים בְּיִפּוּרִים יּ —
וְשְׁמֵחִים הַבְּתוּב אוֹמֵר —
וְשְׁלֵיהֶם הַבְּתוּב אוֹמֵר —
וְאוֹהֲבְיוֹ בְּצִאת הַשְּׁמֵש בִּנְבוּרְתוֹ יי:
וומא כ"ג י)

(359) אין בִּין הָעוֹלְם הַזֶּה לִימוֹת הַמְּשִׁיחַ אֶּלָא שִׁעְבּוּד מַלְכִיּוֹת בִּלְבָד: (ברכית ל"ד:)

## Natural and Supernatural.

(357) The day when rain's descending is as great As when did God the heav'n and earth create.

(Taanith 7b).

### The Friends of God.

In return ne'er persecute;

Those who hear themselves offended

Yet are patient and are mute;

Those who act from purest motives,

Doing good from love of God;

Those who suffer and are cheerful,

Welcoming the chastening rod,—

Such are they of whom says Scripture,

"And His Friends, at noontide bright,

Shall shine forth in strength and glory

As the sun doth in his might!"

(Yoma 23a).

#### The Messianic Time.

(359) The Messianic time in this alone
Will be distinguished from the present
'day,—

No Tyrant then shall sit upon a throne,
And all Oppression shall have passed away.

(Berachoth 34b).

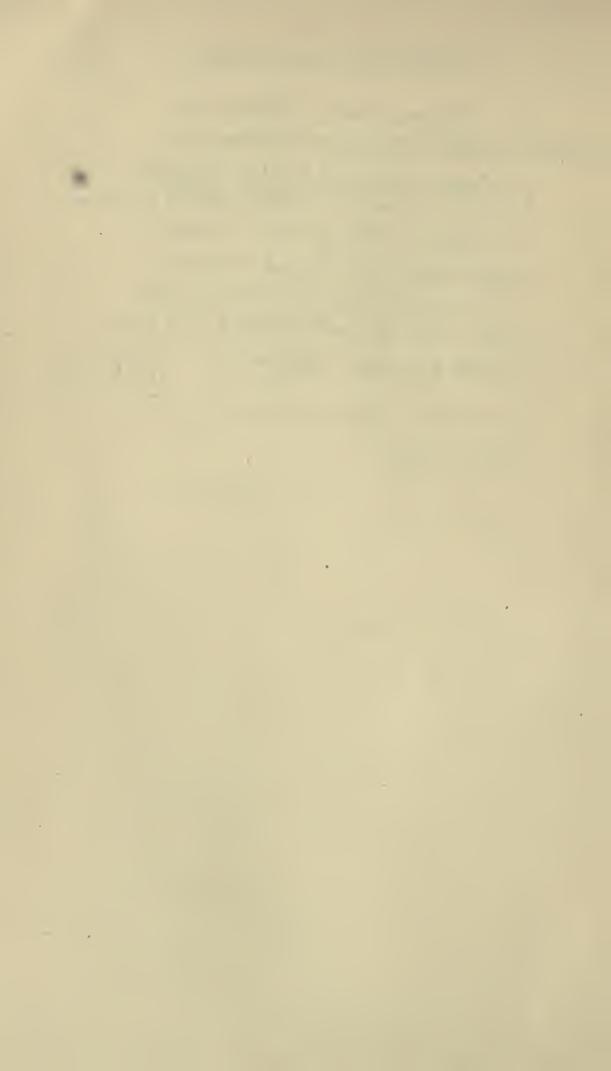
(360) לא עָלֶיךָ הַמְלְאכָה לְגְמוֹר וְלֹא־אַתָּה בֶן־חוֹרִין לְהִבְּמֵל מִמֶּנְה ! אָם לְמַדְתָּ תּוֹרָה הַרְבֵּה נוֹתְנִים לְךְּ שְּׂבֶר הַרְבֵּה י וְנָאֶמָן הוּא בַעַל מְלַאּכְהְדְּ ישָיִשׁלֵם לְד שְׂבַר פִּעִלְתֶד י וְדַע שָׁמַתוּן שְׂכָרָם שֶׁל-צַדִּיקִים : לְצָתִיד לְבוֹא

(אכות ב' כ"א)

Without Haste, Without Rest.

(360) Not thine the labour to complete,
And yet thou art not free to cease!
Hast thou much knowledge gained, thy sweet
Reward as largely shall increase.
And faithful is thy Lord in heaven,
Who will requite thy labour great;
But know! rewards, to good men given,
Are given in a future state.

(Aboth II. 21).



## INDEX.

Aaron, disciples of, 18.

Abraham, true child of, 15; his death, 256; his faith in God, 335.

Aching heart, 98.

Actions, 40-41, 223-236; surpassing the creation, 248; a shield against punishment, 289; surpassing eternal life, 292; requiring courage, 309; aim of life, 313.

Adam deems labour a blessing, 175; seeing the first sunset, 355.

Alms, 2, 8.

Ambition, 152-154.

Anger, 51; index of character, 239; of God, 338.

Animals, kindness to, 203.

Appearances, 63-65.

Artisans, 173-176.

Associates, 204-209.

Atonement, day of, 291.

Authority, 84.

Benevolence, I, 3; Jewish characteristic, 17; pillar of society, 74.
Birth and death, 320.

Burdens, 307.

Care, 156.

Celibacy, 86.

Character, 239, 240.

Charity, 2-4, 11-12.

Children, to be trained, 94; of the poor, 125; of the schools, 128-130; must be taught a trade, 176.

Cities, their guardians, 124; without schools, 130; new, 339.

Comforting, 52.

Contempt, 43.

Contentment, 160.

Contrition, 293.

Courage, 309.

Courtesy, 26.

Creation, 244, 246, 248.

Death, 320-323; preferable to isolation, 47; of a wife, 96; of good men, 236, 252, 254-256; not without sin, 280; of man and beast, 316.

Dependence, 165.

Disciples, learning from, 115.

Discontent, 161, 163.

Dress, 350.

Drink, 239, 348.

Eccentricity, 61. Economy, 345-346.

I70 INDEX.

Education, pillar of society, 74; universal, 106; elevates, 108; with labour, 177; its object, 227; requires courage, 309.
Egyptians, drowning of the, 341.
Elegy, 256-257, 324.
Envy, 162-163.
Evil, 251; thoughts, 274.
Example, parental, 68.
Eye, agent of sin, 269.

Faith, 217; of Abraham, 335. Falsehood, 194. Fame, 109; posthumous, 316. Fear of God, 218-219. Fear of sin, 133, 271. Fools, 131, 189, 251, 356. Forbearance, 44, 358. Forgiveness, 45. Fortune, 310. Freedom, 119. Free-masons, 123. Free-will, 295-298. Friends, turned from foes, 46; of the rich, 48; parting from, 49; to be chosen, 89; of God, 358. Friendship, 47.

Gentiles, charity atones for them, 4; elevated by study, 108; judged by God, 334. Gentleness, 155.

God, how best glorified, 14; how to please Him, 42; and man's parents, 66; dwells with the meek, 144; His will,

220-221: how to serve Him, 222; acting in His name, 225; deals with the righteous, 251; who shall not see Him, 261; and man's passions, 263; His saving grace, 264; proclaims the secret sinner, 278; faith in Him, 335; His mercy, 338, 340, 341; His friends, 358. Golden rule, the, 22. Good heart, 13. Good men, 240-259; their special heavenly mansions, 317; tears over, 325. Good name, 197, 316. Gratitude, misplaced, 56.

Habit, force of, 281-282.

Hatred, 19; breaks the rule, 21.

Heart, a good, 13; agent of sin, 270; benumbed by sin, 276.

Heaven, 235, 292, 311-312, 314-315, 317-318.

Heroes, 46, 185.

Honesty, 36-37.

Honour, 27-29; derived from conduct, 41; to parents, 66; to a wife, 91, 94.

Hope, 210, 213.

Humility, 142-144.

Hypocrites, 261.

Guests, 71.

Idolatry, of the heart, 267; eschewed, 342.
Ignorance, 132-135, 137, 149.

Impostors, 354. Improving others, 58; one another, 117-118. Independence, 166-168. Inevitable, the, 349. Inferiors, 53-54; learning from, 116; ruling them, 136. Ingratitude, 55. Intelligence, 100. Intentions, 232. Israel—see Jews.

Jews, their characteristics, 17; their loyalty, 83, 85; their suffering, 305-306; judged by God, 334; name of "Jew," 342. Judges, 79-80. Judging, our neighbour, 23-25; of God, 298, 333-334. Justice, 73, 81-82.

Kind words, 6. Knowledge, 105, 109-110; possessed by the sons of the poor, 125; stays with the. humble, 142; and fear of Heaven, 219; accompanies

the dead, 236.

Labour, 168-177; agricultural, 178, 184. Land, 178-180, 184. Leaders, 77-78. Leading, 135-136, 201. Learning, 114-118; from sinners, 127; from every man, 139.

Liars, their punishment, 195; shall not see God, 261. Life, 311-316. Livelihood, earned by a wife, 97; demands divine aid, 181. Loquacity, woman's, 104. Love of humanity, 18: disinterested, 20; breaks the rule, 21; of God, 358. Loyalty, 83, 85.

Madness, temporary, 275. Man, beloved of God, 299; compared to grass, 327. Mankind, 18, 42. Marriage, 87-89, 94, 180. Measure for measure, 332. Mercy, 14-17; of God, 338, 340-341. Merit, 90, 237-238. Messiah, God's Messiahs, 128; Messianic time, 359. Moderation, 200. Modesty, 199. Money, marrying for it, 88; index of character, 239; purifies the ignoble, 347. Mourning, 52, 324.

Nature, 355-357.

Obedience, to authority, 84; to God, 220-221, 316. Old age, 101, 294, 328-331. Omniscience, 298. Oppression, 359.

Parents, 66-68.

Parting, 49.

Partners, 353.

Passions, 185, 229, 262; and God, 263-264; and the Torah, 268; grow stronger, 264-266.

Peace, between man and God, 3; to be loved, 18; its importance, 72-73; domestic, 94; increased by scholars,

Penitent, the, 288, 294.

Perjury, 192-193.

Persecution, 145, 358.

Perseverance, 183.

Piety, 74, 133-134.

Pleasures, 315.

Poor, the, 5-6; without friends, 48; their children, 125.

Position, 182.

Poverty, 95; of the mind, 149.

Praise, 57; to God, 214.

Prayer, 50, 215-216; requires courage, 309.

Preaching and practice, 230.

Pride, 146-150.

Procrastination, 107, 164, 287.

Progress, 112-113.

Prophets, 131, 138, 150.

Providence, faith in, 217; special, 336-337.

Prudence, 188.

Punishment, for perjury, 193; of liars, 195; a shield against it, 289; of fools, 356.

Quarrels, domestic, 95.

Rain, 336.

Rejoicing in suffering, 303, 358. Reparation, 290-291.

Repentance, the aim of wisdom, 226; when impossible, 234, 285; in time, 286-287; a shield, 289; a taste of heaven, 292.

Reproving, 59-60.

Resignation, 211-212, 221.

Responsibility, 300-301.

Resurrection, 336.

Rewards, 222, 228, 302, 308, 312, 360.

Rich, the, 48.

Sacrifices, 2.

Satan, 269.

Scholars, 111, 113, 116-117, 122-123, 127, 132, 184.

Schools, children of, 128-130.

Scoffers, 261.

Self-assurance, 198.

Self-control, 186.

Self-indulgence, 187.

Self-reliance, 164.

Self-reverence, characteristic of Jews, 17; not prone to sin, 284.

Servants, 69-70.

Shame, 29-33; felt by woman, 102.

Shamelessness, 283.

Sick, the, 10.

Silence, 189-190.

Sin, 234, 270-285; atoned for, 291; cleansed by suffering, 304; less in new cities, 339.

Sincerity, 196.

Sinless, the, 294.

Sinners, 258-260, 278-279; their fall, 340-341.

Slander, 34-35.

Slanderers, 261.

Smartness, 352.

Society, 73-75.

Soul, divine image, 299; its purity, 319.

Speech, 190.

Spirits, 344.

Spiritual gifts, 141.

Statues, 253.

Study, not to be delayed, 107; aim of life, 316; its reward, 360.

Submission, 62.

Suffering, 280, 301-304.

Tables of stone, 343. Teachers, 115, 124.

Teaching, 126.

Tears, 325-326.

Testimonials, 231.

Thieves, 38, 215, 351.

Thoughts, evil, 274.

Torah, the, 1, 119-121; and the passions, 268.

Trouble, 76, 157-159.

Truth, 73, 191, 194.

Usury, 39.

Wife, 90-93, 96-99.

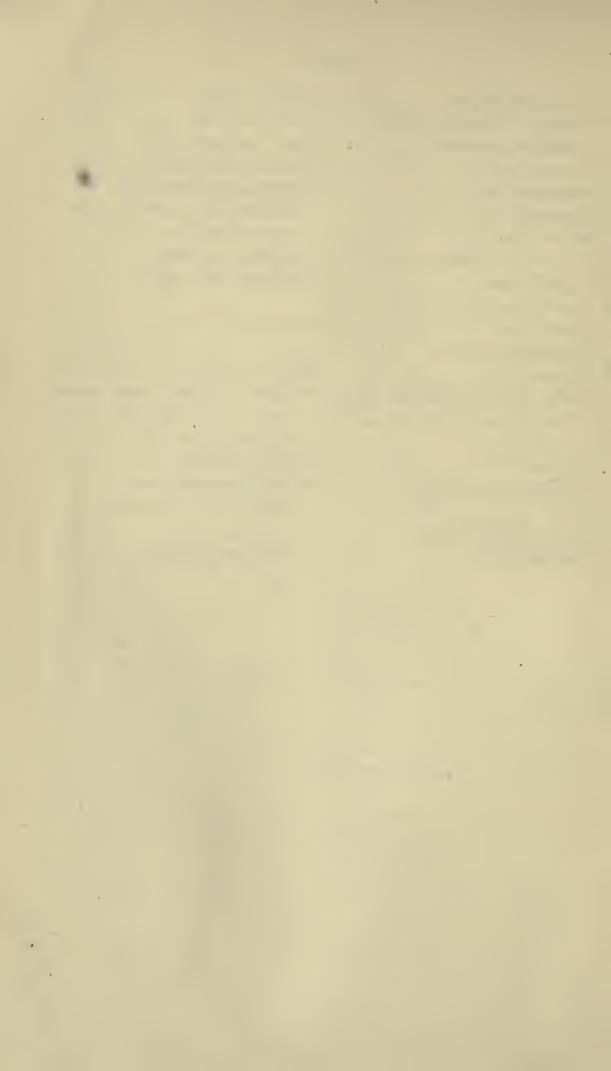
Wisdom, 138-141; and good deeds, 223; its aim, 226; and fear of sin, 271.

Woman, 100-104.

Words, unseemly, 202.

World, the, 129, 241-245.

Youth, 294, 328-331.



## CORRIGENDA.

Page	No.	Line	Word	Letter	Read
10	(20)	3	3	1	ት •
10	(20)	4	3 -	3	1
34	(76)	I	2	4	ÿ
34 -	(76)	. 2	2	I	1
46	(100)	2	5	2	٦
. 52	(111)	2	3	I	ন্
62	(137)	2	3	3	* T
86	(184)	6	2	I	'n

Page 118, No. (255), reference (\* ק"ר).

Page 120, No. (258), reference (: מרכות י"ו ).

Page 67, No. (142), line 4, word 3, for an read a.

